

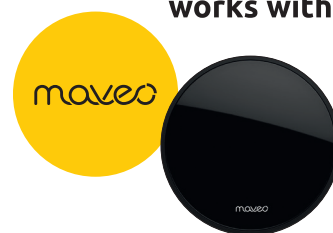
PL

Instrukcja eksploatacji

Stan: 04.2025

System napędowy do bram garażowych Comfort 260, 270, 280

works with



[E] EASY
[S] OPERATING
SYSTEM

MSBUS 



Spis treści

1.	Informacje dotyczące bezpieczeństwa	3
1.1	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	3
1.2	Adresaci instrukcji	3
1.3	Ogólne uwagi dotyczące bezpieczeństwa	4
2.	Informacje o produkcie	4
2.1	Zakres dostawy napędu	4
2.2	Zakres dostawy szyny	5
2.3	Dane techniczne	6
2.4	Modele bram	7
2.5	Przykładowe zastosowanie	7
3.	Montaż	8
3.1	Uwagi dotyczące bezpieczeństwa montażu	8
3.2	Przygotowanie do montażu	8
3.3	Montaż napędu	8
3.4	Przyłącze	12
3.5	Zakończenie montażu	18
4.	Rozruch	18
4.1	Uwagi dotyczące bezpieczeństwa rozruchu	18
4.2	Przegląd układu sterowania	18
4.3	Wskazanie statusu	19
4.4	Ustawienia fabryczne	19
4.5	Szybkie programowanie	19
4.6	Kontrola działania	21
4.7	Specjalne programowanie	22
5.	Obsługa	29
5.1	Uwagi dotyczące bezpieczeństwa obsługi	29
5.2	Nadajnik ręczny	30
5.3	Układ odblokowania	31
6.	Pielęgnacja	31
7.	Konserwacja	31
7.1	Prace konserwacyjne prowadzone przez użytkownika	31
7.2	Prace konserwacyjne przeprowadzane przez wykwalifikowanego specjalistę	32
8.	Demontaż	32
9.	Utylizacja	32
10.	Usuwanie usterek	32
11.	Załącznik	35
11.1	Deklaracja producenta	35
11.2	Zgodność radiowa	35

Na temat niniejszego dokumentu

- Oryginalna instrukcja.
- Część produktu.
- Należy koniecznie przeczytać i przechować.
- Chroniona prawami autorskimi.
- Przy wykonywaniu przedruku, także fragmentów, konieczne jest uzyskanie naszej zgody.
- Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzenia zmian wynikających z postępu technicznego.
- Wszystkie wymiary podane są w milimetrach.
- Rysunki nie są zgodne ze skalą.

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE!

Uwaga dotycząca bezpieczeństwa odnosząca się do niebezpieczeństwa, które może prowadzić do śmierci lub ciężkich obrażeń.



OSTROŻNIE!



Uwaga dotycząca bezpieczeństwa odnosząca się do niebezpieczeństwa, które może prowadzić do lekkich lub średnich obrażeń.



UWAGA!

Uwaga dotycząca bezpieczeństwa odnosząca się do niebezpieczeństwa, które może prowadzić do uszkodzeń lub zniszczenia produktu.

Objaśnienie symboli

- Informacje na temat postępowania
- ✓ Kontrola
- Lista, wyliczenie
- Odniesienie do innych punktów niniejszego dokumentu
-  Odniesienie do oddzielnych dokumentów, których należy przestrzegać
-  Ustawienie fabryczne

1. Informacje dotyczące bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo dla życia spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi!

Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpiecznego obchodzenia się z produktem. Szczególną uwagę zwraca się na możliwe niebezpieczeństwa.

- Uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Postępować zgodnie z uwagami dotyczącymi bezpieczeństwa zawartymi w niniejszej instrukcji.
- Instrukcję przechowywać w dostępnym miejscu.

1.1 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Układ napędowy jest przeznaczony wyłącznie do otwierania i zamykania bram.

Użytkowanie jest dopuszczalne wyłącznie:

- W przypadku wyważonych bramach segmentowych i uchylnych z zabezpieczeniem przed opadnięciem.
- W suchych pomieszczeniach.
- W zakresie prywatnym.
- W nienagannym stanie technicznym.
- Po przeprowadzeniu prawidłowego montażu.
- Z uwzględnieniem wytycznych zamieszczonych w danych technicznych.

→ „2.3 Dane techniczne”

Każdy inny rodzaj zastosowania uznaje się za niezgodny z przeznaczeniem.

1.2 Adresaci instrukcji

1.2.1 Zarządca

Zarządca odpowiada za budynek, w którym użytkuje się produkt. Zarządca ma następujące zadania:

- Znajomość i odpowiednie przechowywanie instrukcji obsługi.
- Instruktaż wszystkich osób, które korzystają z instalacji bramowej.
- Upewnić się, że instalacja bramowa jest regularnie sprawdzana i konserwowana przez wykwalifikowanych pracowników.
- Upewnić się, że kontrola i konserwacja są udokumentowane w książce kontroli.
- Przechowywanie książki kontroli.

1.2.2 Specjalista

Wykwalifikowany specjalista jest odpowiedzialny za montaż, rozruch, utrzymanie, naprawę, demontaż oraz utylizację.

Wymagania względem wykwalifikowanego specjalisty:

- Znajomość ogólnych i specjalnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy.
- Znajomość obowiązujących przepisów elektrotechniki.
- Wyszukanie w zakresie eksploatacji i konserwacji osprzętu bezpieczeństwa.
- Znajomość następujących norm
 - EN 12635 („Bramy – montaż i eksploatacja”),
 - EN 12453 („Bramy – bezpieczeństwo eksploatacji bram napędzanych – wymagania”),
 - EN 12445 („Bramy – bezpieczeństwo eksploatacji bram napędzanych – procedury badań”).
- EN 13241-1 („Bramy – Norma wyrobu – Część 1: Wyroby bez właściwości dotyczących odporności ogniowej lub dymoszczelności”)

Prace elektrotechniczne może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany elektryk zgodnie z normą DIN VDE 0100.

Wymagania względem wykwalifikowanego elektryka:

- Znajomość podstaw elektrotechniki.
- Znajomość krajowych przepisów i norm.
- Znajomość odnośnych przepisów bezpieczeństwa.
- Znajomość niniejszej instrukcji obsługi.

1.2.3 Użytkownik

Poinstruowany użytkownik odpowiada za obsługę i dogład produktu.

Wymagania względem poinstruowanego użytkownika:

- Użytkownicy zostali poinstruowani przez zarządcę w zakresie wykonywanych przez nich prac.
- Użytkownicy zostali poinstruowani w zakresie bezpiecznego użytkowania produktu.
- Znajomość niniejszej instrukcji obsługi.

Wobec następujących użytkowników obowiązują wymagania szczególne:

- Dzieci od 8-ego roku życia i starszych.
- Osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych.
- Osoby o niewielkiej wiedzy i małym doświadczeniu.

Wymienieni powyżej użytkownicy mają prawo wyłącznie do obsługi urządzenia.

Wymagania szczególne:

- Użytkownicy są pod nadzorem.
- Użytkownicy zostali poinstruowani w zakresie bezpiecznego użytkowania produktu.
- Użytkownicy rozumieją zagrożenia występujące podczas użytkowania produktu.
- Dzieciom nie wolno bawić się produktem.

1.3 Ogólne uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Osoby lub przedmioty nie mogą być przenoszone przy pomocy bramy.

W takich przypadkach producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za powstałe szkody. Gwarancja obejmująca produkt i akcesoria wygasa w przypadku:

- Nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.
- Użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem oraz nieprawidłowej obsługi.
- Montażu przez niewykwalifikowany personel.
- Przebudowy i modyfikacji produktu.
- Stosowania części zamiennych, które nie zostały wyprodukowane lub dopuszczone przez producenta.

Produkt został wyprodukowany zgodnie z dyrektywami oraz normami określonymi w deklaracji włączenia. Produkt przy opuszczaniu zakładu produkcyjnego był z punktu widzenia techniki bezpieczeństwa w stanie bez zastrzeżeń.

Gwarancja nie obejmuje baterii, akumulatorów, bezpieczników oraz żarówek.

Dodatkowe uwagi dotyczące bezpieczeństwa zostały umieszczone w istotnych rozdziałach niniejszego dokumentu.

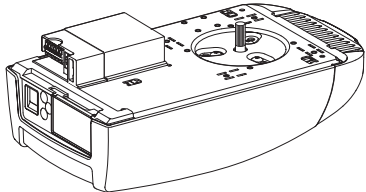
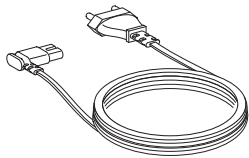
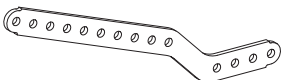
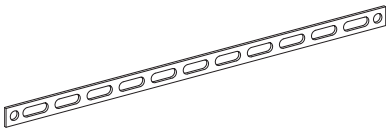
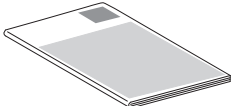
- „3.1 Uwagi dotyczące bezpieczeństwa montażu”
- „4.1 Uwagi dotyczące bezpieczeństwa rozruchu”
- „5.1 Uwagi dotyczące bezpieczeństwa obsługi”

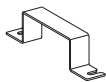
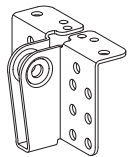
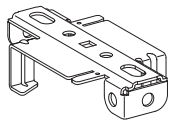


2. Informacje o produkcie

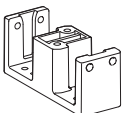
2.1 Zakres dostawy napędu








- Na podstawie tabeli sprawdzić zakres dostawy Państwa wersji produktu.




Możliwe są odstępstwa w zależności od danego kraju.


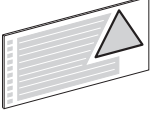
Poz.		
1		1x
2		1x
3		1x
4		2x
5		1x

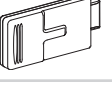



Poz.	#1	A	B
6		2x	2x
7		1x	1x
8		2x	2x
9		1x	-
10		1x	-



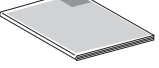
Poz.	#1	A	B
11		-	1x

Poz.	#2	A	B
12		4x	4x
13		1x	1x
14		1x	1x
15		1x	1x
16		1x	-
17		1x	-
18		-	4x

Poz.	#3	
19		6x
20		6x
21		6x

Poz.	Tabliczki ostrzegawcze	
22		1x
23		1x

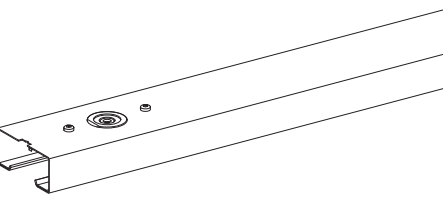
Poz.	Nadajnik ręczny	Multi-Bit	bi.linked
24		1x	1x
25		1x	-
26		-	1x
27		1x	-

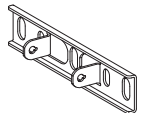




Poz.	Nadajnik ręczny	Multi-Bit	bi.linked
28		1x	-
29		1x	-
30		-	1x

2.2 Zakres dostawy szyny

- Na podstawie tabeli sprawdzić zakres dostawy Państwa wersji produktu.

Możliwe są odstępstwa w zależności od danego kraju.

Poz.		
31		1x

Poz.	#4	A	B
32		1x	1x
33		1x	1x
34		1x	1x
35		2x	2x
36		1x	1x

2.3 Dane techniczne

Dane elektryczne

Napięcie znamionowe, możliwe odstępstwa w zależności od danego kraju*	V	EU JP US	230 100 120
Częstotliwość znamionowa*	Hz	50 / 60	
Pobór prądu*	A	EU JP US	1,1 2,5 2,1
Pobór mocy w czasie pracy**	kW	0,25	
Zużycie energii w trybie czuwania** Comfort 260 / 270 / 280 Comfort 260 BL / 270 BL / 280 BL	W	ok. 4,0 ok. 0,1	
Czas do osiągnięcia trybu czuwania***	min.	1 - 5	
Napięcie sterujące	V DC	24	
Stopień ochrony agregatu silnikowego		IP 20	
Klasa ochrony		II	

* Wartości specyficzne dla napędu należy pobrać z tabliczki znamionowej znajdującej się na agregacie silnika.

** Bez podłączonych akcesoriów

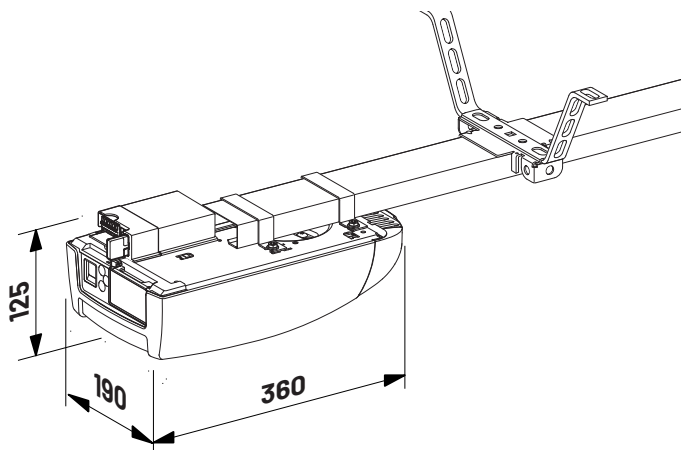
*** W zależności od wybranego czasu oświetlenia (poziom 5 - menu 4).

Dane mechaniczne

Maks. siła ciągu i nacisku Comfort 260 / 260 BL Comfort 270 / 270 BL Comfort 280 / 280 BL	N	550 750 1.000
Maks. prędkość ruchu	mm/s	160
Czas otwarcia, zależny od typu bramy	s	ca. 14

Dane zewnętrzne

Wymiary agregatu silnikowego



Dane zewnętrzne

Ciężar (agregat silnikowy) Comfort 260 / 260 BL Comfort 270 / 270 BL Comfort 280 / 280 BL	kg	3,2 3,5 3,8
----------------------------------------------------------------------------------------------------	----	-------------------

Poziom ciśnienia akustycznego	dB(A)	< 70
-------------------------------	-------	------

	°C	-20
--	----	-----

Zakres temperatur	°C	+60
-------------------	----	-----

Zakres zastosowania

Comfort

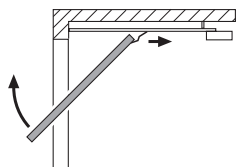
		260 / 260 BL	270 / 270 BL	280 / 280 BL
Bramy uchylne				
- maks. szerokość bramy	mm	3.500	5.000	6.000
- maks. ciężar bramy	kg	90	165	200
Jednościankowe bramy segmentowe				
- maks. szerokość bramy	mm	5.000	5.500	6.000
- maks. ciężar bramy	kg	90	165	200
Dwuściankowe bramy segmentowe				
- maks. szerokość bramy	mm	3.000	5.500	6.000
- maks. ciężar bramy	kg	90	165	200
Brama uchylna i podnoszona				
- maks. szerokość bramy	mm	3.500	5.000	6.000
- maks. wysokość bramy	mm	2.250	2.250	2.250
- maks. ciężar bramy	kg	90	165	200
Maks. ilość cykli na godz.	cph	2	4	6
Maks. ilość cykli na dzień	cpd	16	28	48

2.4 Modele bram

Zakres dostawy z odpowiednią szyną napędową jest przeznaczony dla następującego modelu bramy.

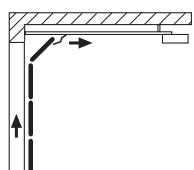
Brama wychylna (uchylna)

2.4 / 1



Brama segmentowa

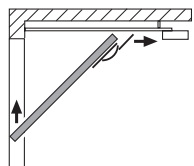
2.4 / 2



Dla następujących modeli bram wymagane jest zastosowanie specjalnego wyposażenia.

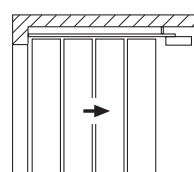
Brama niewychylna

2.4 / 3



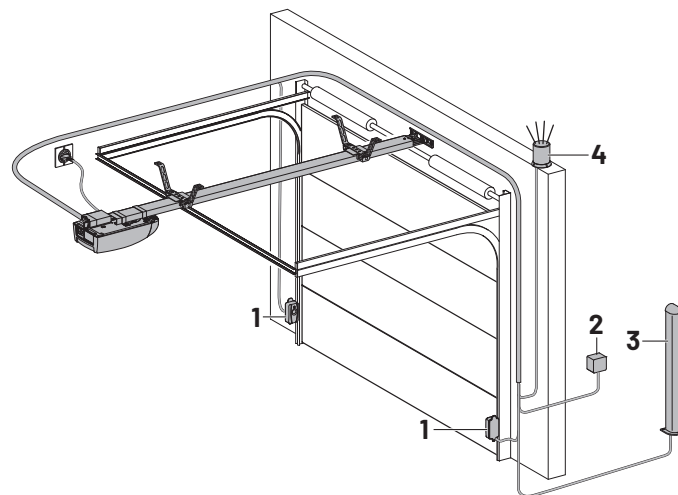
Boczna brama segmentowa

2.4 / 4




2.5 Przykładowe zastosowanie


2.5 / 1



Instalacja bramowa jest przedstawiona jako przykład i może różnić się zależnie od typu bramy i wyposażenia. Przedstawiona instalacja składa się z następujących komponentów:

- 1 Fotokomórka
- 2 Przycisk kluczykowy
- 3 Kolumna (dla przycisku kodowania, transpondera, ...)
- 4 Kontrolka sygnalizacyjna

 Dodatkowe informacje na temat akcesoriów znajdują się na stronie internetowej producenta.

 Do montażu i okablowania czujników drzwi, elementów obsługi i bezpieczeństwa należy uwzględnić odpowiednie instrukcje.

3. Montaż

3.1 Uwagi dotyczące bezpieczeństwa montażu

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji montażu!

Niniejszy rozdział zawiera ważne informacje dotyczące bezpiecznego montażu produktu.

- Uważnie przeczytać niniejszy rozdział przed montażem.
- Postępować zgodnie z uwagami dotyczącymi bezpieczeństwa.
- Przeprowadzić montaż zgodnie z opisem.

Montaż wolno przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowanemu specjalście.

→ „1.2.2 Specjalista”

Prace elektrotechniczne może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany elektryk.

→ „1.2.2 Specjalista”

- Przed montażem należy się upewnić, że napięcie zasilania jest wyłączone i pozostaje odłączone. Włączenie napięcia zasilania następuje dopiero na żądanie w odpowiednim momencie montażu.
- Przestrzegać miejscowych przepisów bezpieczeństwa.
- Przewody sieciowe i sterujące koniecznie układać oddzielnie. Napięcie sterownicze wynosi 24 V DC.
- Brama musi się znajdować w dobrym stanie mechanicznym:
 - Brama musi się zatrzymywać w każdym położeniu.
 - Bramę można łatwo przesuwając.
 - Brama otwiera i zamyka się prawidłowo.
- Wszystkie czujniki impulsowania i urządzenia sterowania (np. przycisk kodowania radiowego) montować w zasięgu widzenia bramy, ale w bezpiecznej odległości do ruchomych elementów bramy. Musi być zachowana minimalna wysokość montażowa 1,5 metra.
- Stosować wolno wyłącznie materiał montażowy, który nadaje się do danego podłoża budowlanego.

3.2 Przygotowanie do montażu

Przed rozpoczęciem montażu należy koniecznie przeprowadzić następujące prace.

Zakres dostawy

- Sprawdzić, która wersja produktu jest dostępna i skontrolować kompletność zakresu dostawy.
- Upewnić się, czy dostępna jest odpowiednia szyna napędowa.
- Sprawdzić, czy dostępne są wszystkie wymagane akcesoria dla danych warunków montażu.

Garaż

- Sprawdzić, czy w garażu dostępne jest przyłącze do sieci oraz wyłącznik sieciowy.

Instalacja bramowa

- Usunąć z bramy wszystkie niepotrzebne elementy konstrukcyjne (np. liny, łańcuchy, kątowniki itp.).
- Wyłączyć wszystkie urządzenia, które nie są wymagane po montażu układu napędowego.

W przypadku garaży bez drugiego wejścia:


- Bramę wyposażać w układ odblokowania awaryjnego, aby w razie usterki móc wejść do garażu.

W przypadku zastosowania zestawu do odblokowania:

- Skontrolować prawidłowe działanie zamknięć bram. Zamknięcia bram w żadnym wypadku nie mogą być niesprawne.

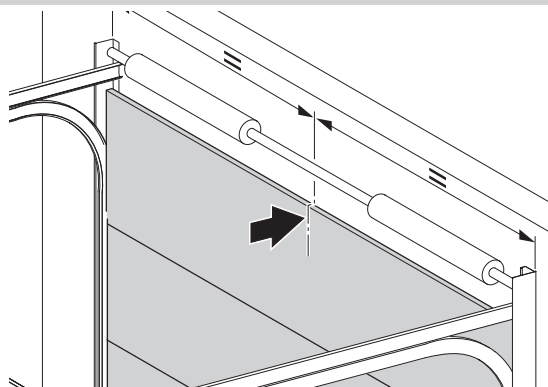
W przypadku braku zastosowania zestawu do odblokowania:

- Zdemontować lub wyłączyć zamknięcia bram.

 Podczas używania i montażu akcesoriów postępować zgodnie z przynależną dokumentacją.

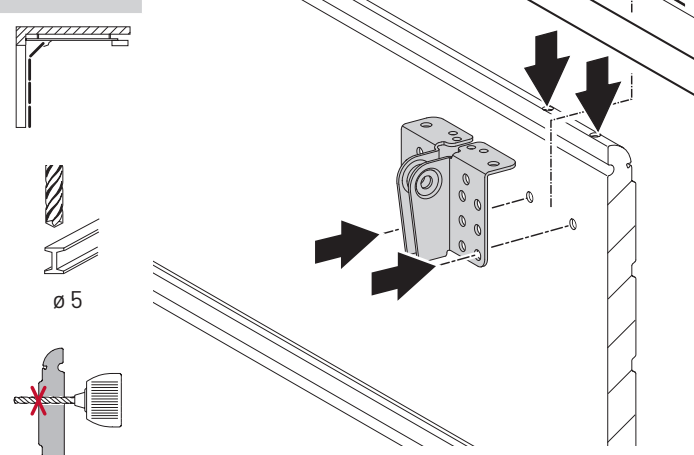
3.3 Montaż napędu

3.3 / 1



3.3 / 2

3.3 / 2 a

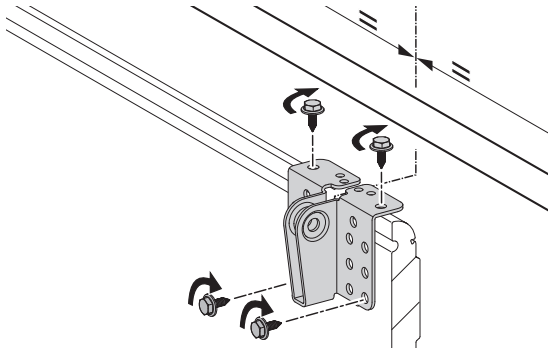




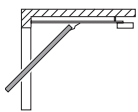
4x



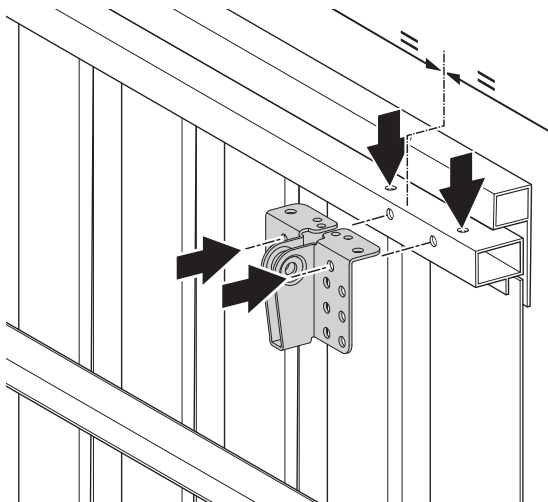
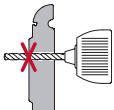
10



3.3 / 2 b



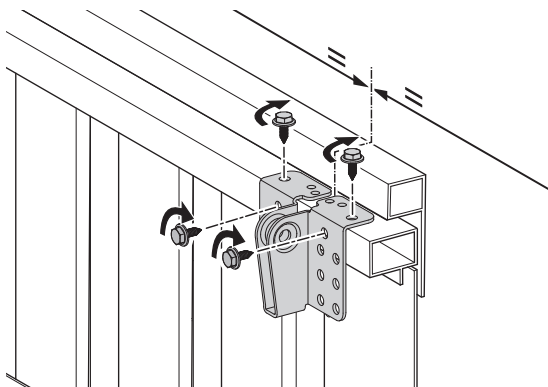
Ø 5



4x



10



⚠ UWAGA!

Niebezpieczeństwo uszkodzenia adaptera wału w wyniku użycia siły!

W wyniku klepania młotkiem może dojść do uszkodzenia użębienia adaptera wału.

- Szyję napędową zamontować ostrożnie na agregacie silnika.

3.3 / 3

3.3 / 3 a



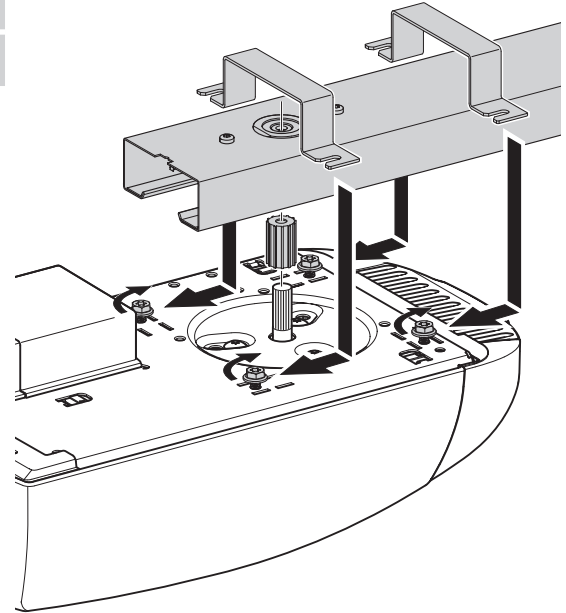
1x



10



25



3.3 / 3 b



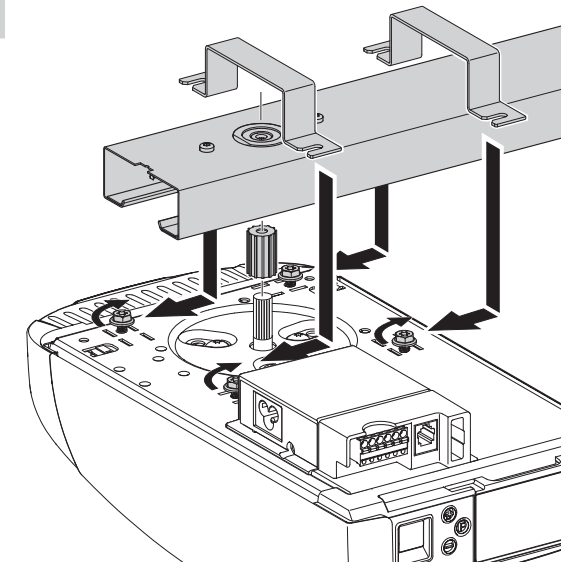
1x



10



25



3.3 / 4



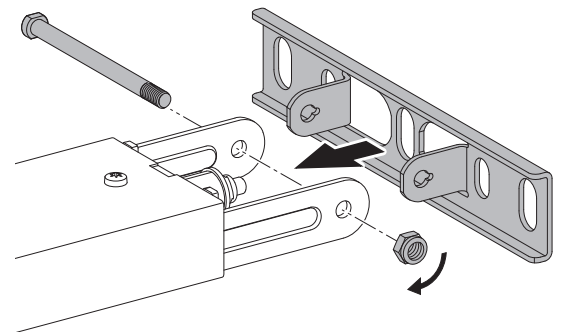
1x



1x



10



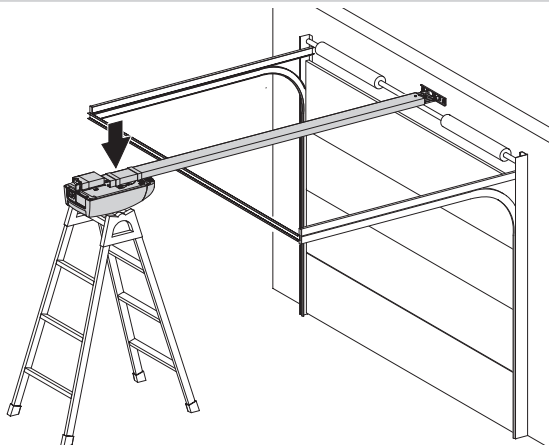
! OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń w wyniku nieprawidłowej obsługi!

Spadające części mogą prowadzić do ciężkich obrażeń.

- Przed zamocowaniem układu napędowego należy zabezpieczyć przed upadkiem.

3.3 / 5



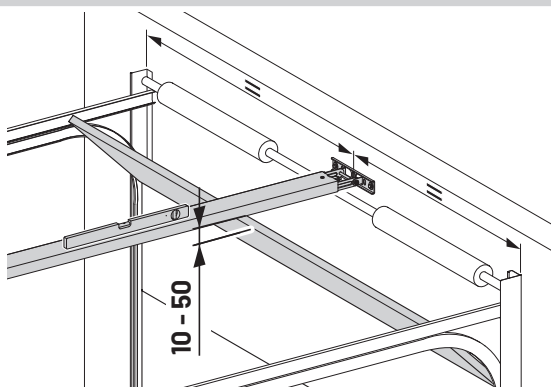
! UWAGA!

Niebezpieczeństwo uszkodzenia skrzydła bramy!

Nieprawidłowy montaż blachy węzłowej może prowadzić do uszkodzenia skrzydła bramy.

- Upewnić się, czy górna krawędź skrzydła bramy znajduje się w najwyższym punkcie toru otwierania i 10 - 50 mm poniżej poziomej, dolnej krawędzi szyny napędowej.
- Blachę węzłową dla szyny napędowej zamontować na środku nad skrzydłem bramy.

3.3 / 6



3.3 / 7



2x



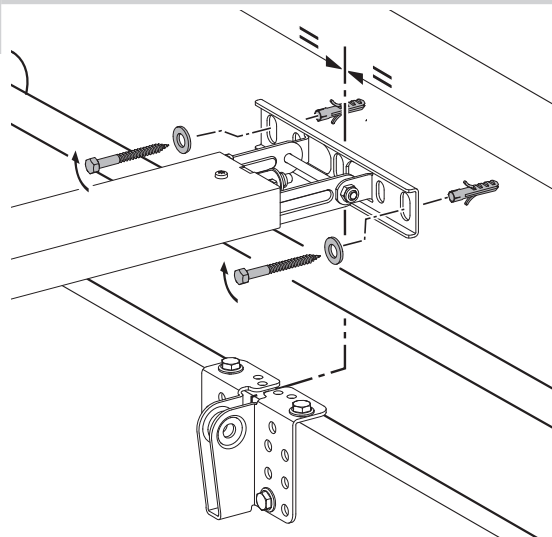
2x



2x



13



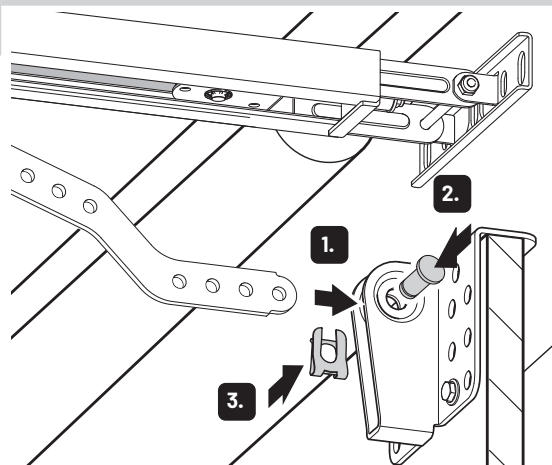
3.3 / 8



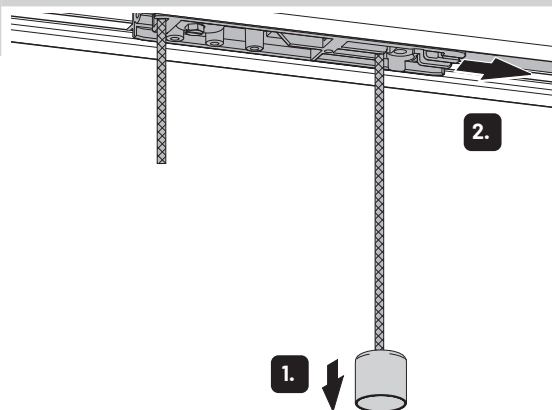
1x



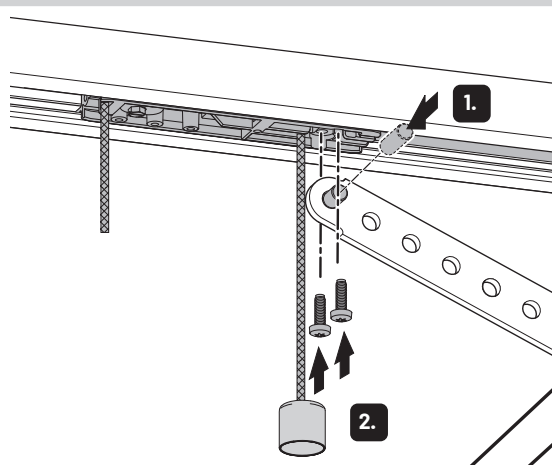
1x



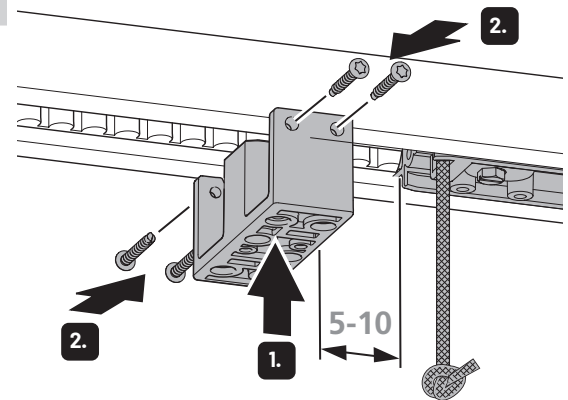
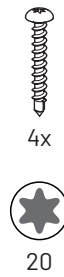
3.3 / 9



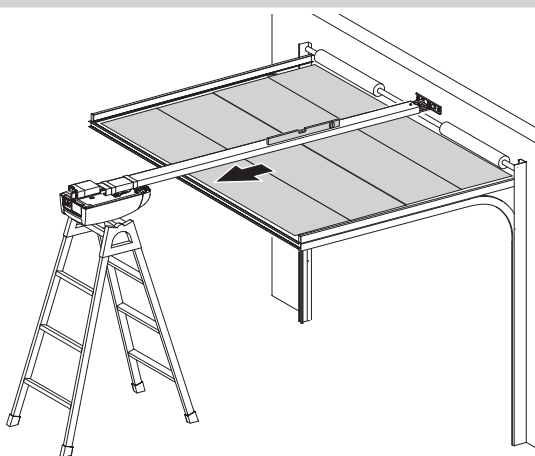
3.3 / 10



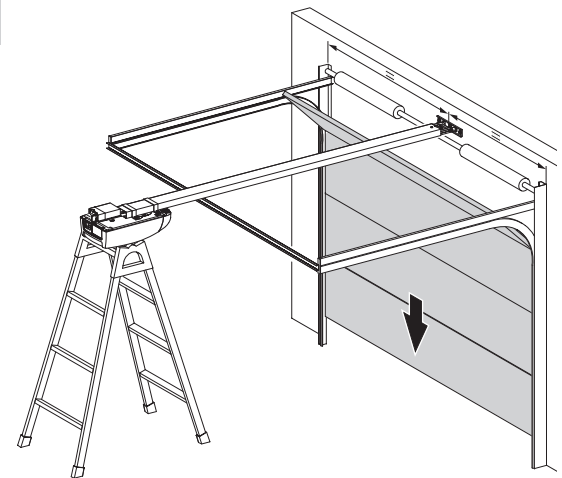
3.3 / 12 b



3.3 / 11



3.3 / 13

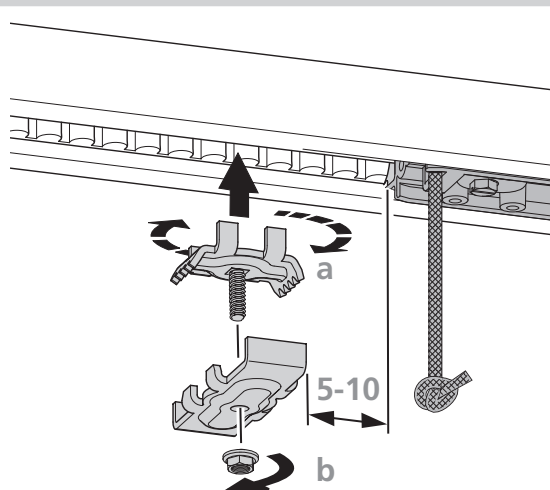


3.3 / 12

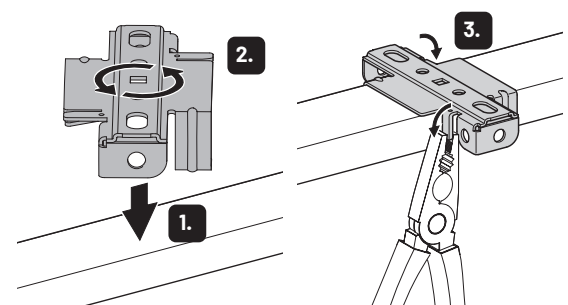
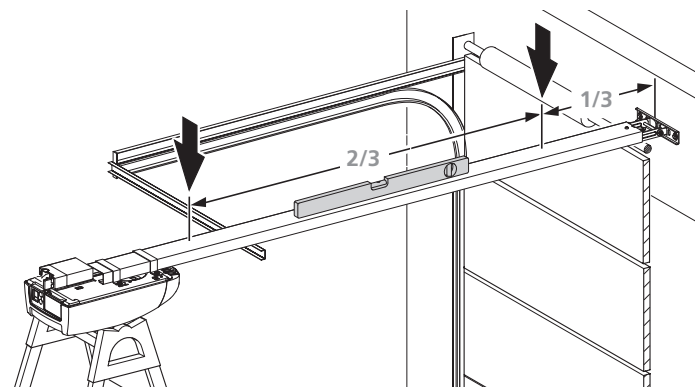
3.3 / 12 a



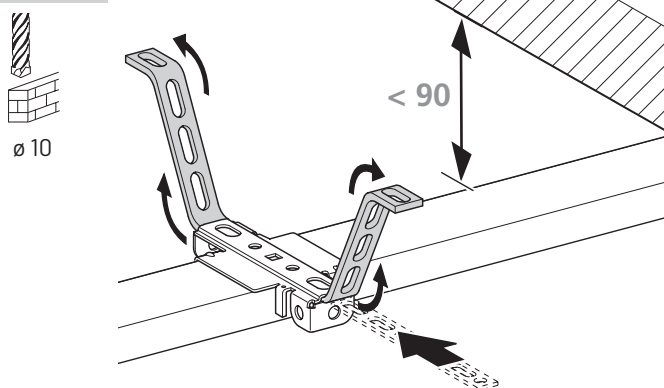
a = 90°
b = 9 Nm



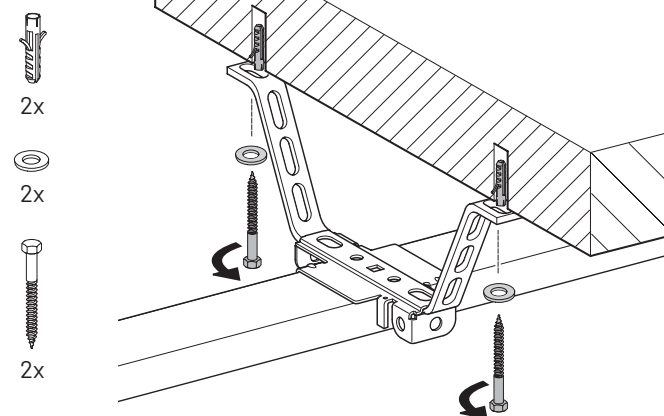
3.3 / 14



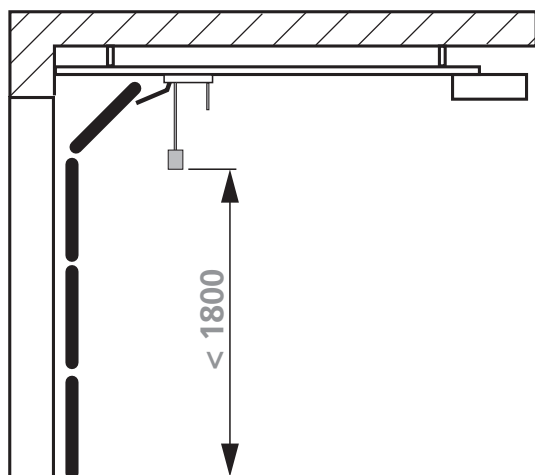
3.3 / 15



3.3 / 16



3.3 / 17



Porada:

Linkę ręczną można zamocować na bramie przy pomocy samoprzylepnego uchwyty. Zapobiega on zahaczeniu linki ręcznej co może prowadzić do uszkodzenia (np. w przypadku bagażników dachowych).

3.4 Przyłącze

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo dla życia spowodowane porażeniem elektrycznym!

Dotknięcie części pod napięciem może spowodować porażenie prądem, oparzenia lub śmierć.

- Upewnić się, że podczas układania kabli zasilanie elektryczne jest wyłączone i pozostaje odłączone.

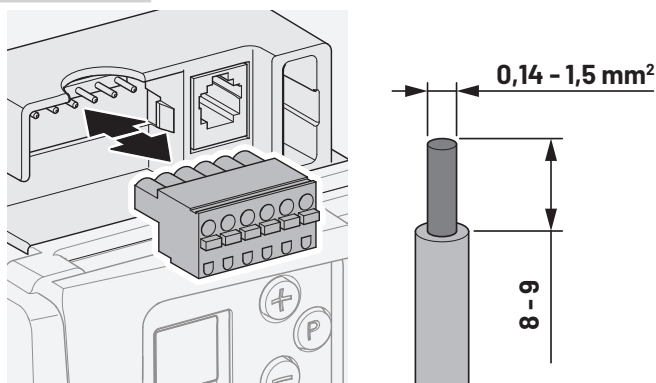
⚠ UWAGA!

Niebezpieczeństwo szkód materialnych w wyniku nieprawidłowego montażu napędu!

Napięcie zakłócające na przyłączy XB03 prowadzi do zniszczenia całego układu elektronicznego.

- Do zacisku 1, 2 i 4 (XB03) podłączyć wyłącznie styki bezpotencjałowe.

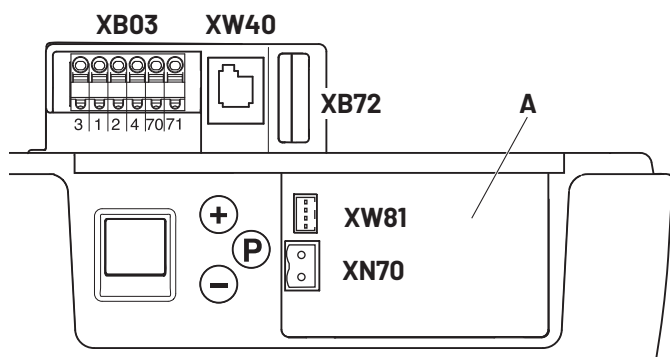
3.4 / 1



- Dla łatwego podłączenia użyto zacisku wtykowego XB03.
- Kabel należy zaizolować odpowiednio do zacisku.

3.4.1 Przegląd przyłączy sterowania

3.4.1 / 1



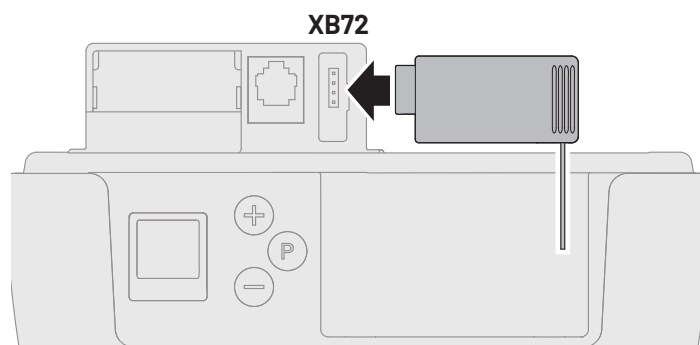
A	Mocowanie dla obudowy rozszerzającej
XB03	Przyłącze → „3.4.3 Przyłącze przycisku bezpotencjałowego (XB03)” → „3.4.4 Przyłącze przycisku z zasilaniem elektrycznym (XB03)” → „3.4.5 Przyłącze 2-kablowej fotokomórki (XB03)” → „3.4.6 Przyłącze 4-kablowej fotokomórki (XB03)” → „3.4.7 Przyłącze poślizgowego zestyku drzwiowego (XB03)”
XB72	Przyłącze odbiornik modułowy → „3.4.2 Przyłącze odbiornik modułowy (XB72)”
XN70	Przyłącze zasilacza awaryjnego → „3.4.8 Przyłącze XN70 i XW81”
XW40	Przyłącze magistrali MS dla modułów rozszerzających
XW81	Przyłącze rozszerzenia Wejścia / wyjścia → „3.4.8 Przyłącze XN70 i XW81”

3.4.2 Przyłącze odbiornik modułowy (XB72)

Możliwość podłączenia:

- Odbiornik modułowy Multi-Bit
- Odbiornik modułowy bi•linked

3.4.2 / 1



3.4.3 Przyłącze przycisku bezpotencjałowego (XB03)

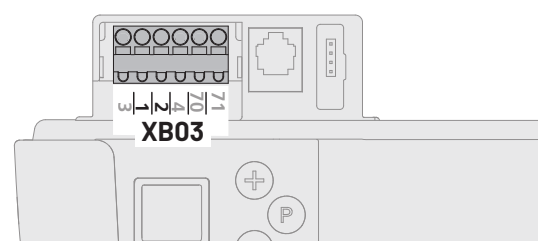
Przykłady produktów:

- Przycisk
- Przycisk kluczykowy
- Linkowy wyłącznik sufitowy
- Układy transponderów
- Czujnik indukcyjny pętlowy

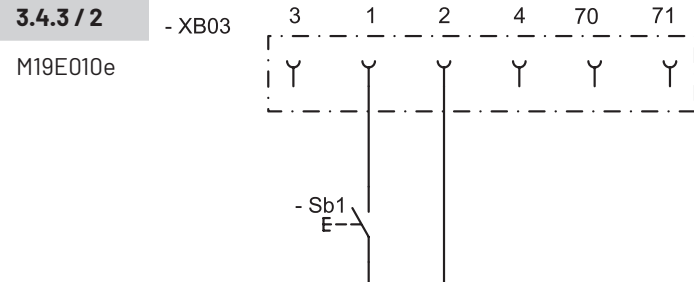
Możliwe funkcje:

- Impuls – otwieranie/zatrzymywanie/zamykanie bramy
- Impuls OTW. – otwieranie bramy

3.4.3 / 1

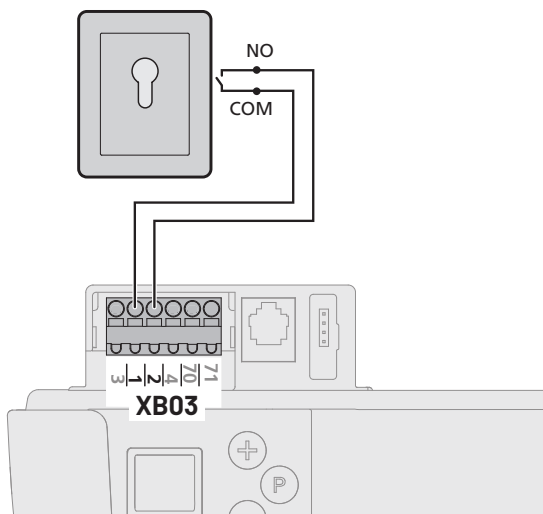


3.4.3 / 2




1	GND
2	Impuls
Sb1	Przycisk impulsowy

3.4.3 / 3



Poziom 5 – Funkcje specjalne

Menu 1 – Programowane wejście impulsów (zacisk 1/2)

1	 Impuls (tylko zestyk zwirny)
5	Impuls OTW. (pętla indukcyjna – tylko zestyk zwirny)
6	Przedwczesne zamknięcie w wyniku uruchomienia przycisku lub nadajnika ręcznego > 2 sekundy
7	Impuls (tylko zestyk zwirny) ze stałym zasilaniem elektrycznym 24 V DC / maks. 50 mA

Dla napędów energooszczędnych (np. BlueLine) należy wybrać parametr 7, jeżeli podłączone akcesoria są zasilane również w trybie Stand-By.

3.4.4 Przyłącze przycisku z zasilaniem elektrycznym (XB03)

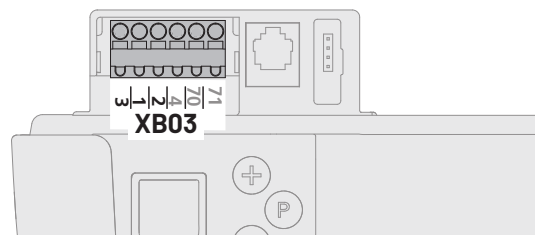
Przykłady produktów:

- Odbiornik radiowy
- Układy transponderów
- Czujnik indukcyjny pętlowy

Możliwe funkcje:

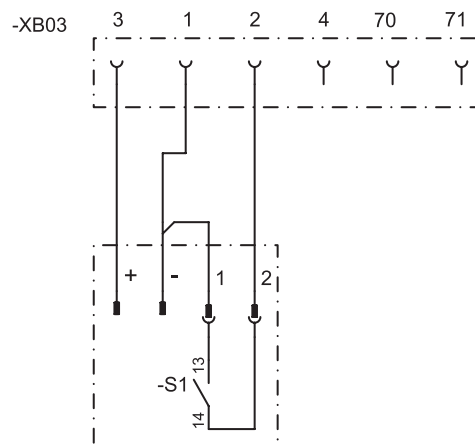
- Impuls – otwieranie/zatrzymywanie/zamykanie bramy
- Impuls OTW. – otwieranie bramy

3.4.4 / 1



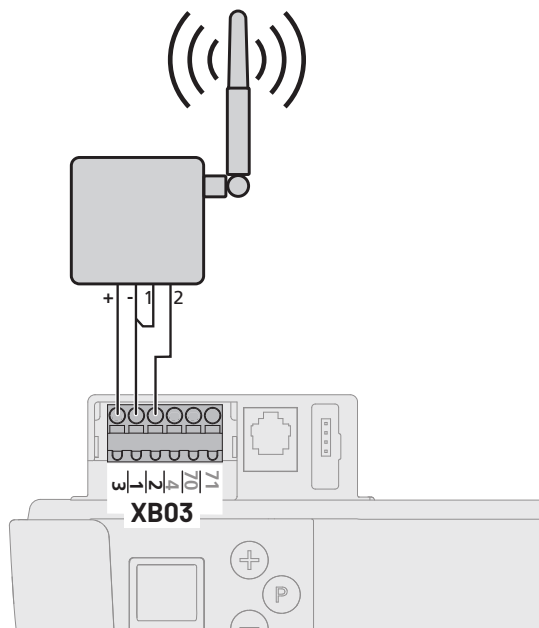
3.4.4 / 2

M19E010e



1	GND
2	Impuls
3	24 V DC / maks. 50 mA
S1	Zestyk zwirny bezpotencjałowy

3.4.4 / 3

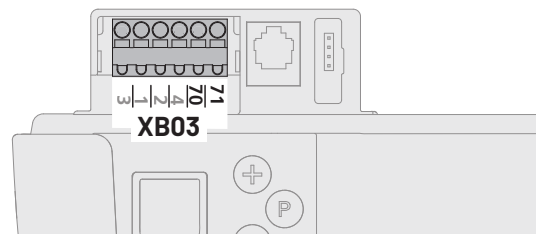


3.4.5 Przyłącze 2-kablowej fotokomórki (XB03)

Możliwa funkcja:

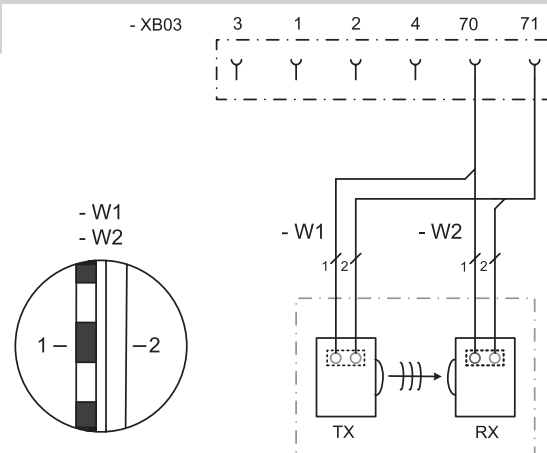
Bezdotykowe rozpoznanie przeszkody w kierunku ZAMYKANIA

3.4.5 / 1



3.4.5 / 2


M19E010e



70	GND
71	Fotokomórka
RX	Odbiornik fotokomórki
TX	Nadajnik fotokomórki

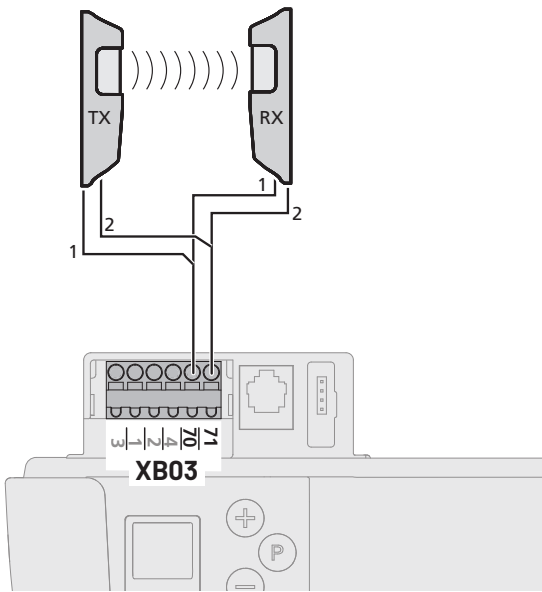
Poziom 5 – Funkcje specjalne

Menu 1 – Programowane wejście impulsów (zacisk 1/2)

1	 Impuls (tylko zestyk zwierny)
5	Impuls OTW. (pętla indukcyjna – tylko zestyk zwierny)
6	Przedwczesne zamknięcie w wyniku uruchomienia przycisku lub nadajnika ręcznego > 2 sekundy (tylko Multibit)
7	Impuls (tylko zestyk zwierny) ze stałym zasilaniem elektrycznym 24 V DC / maks. 50 mA

Dla napędów energooszczędnych (np. BlueLine) należy wybrać parametr 7, jeżeli podłączone akcesoria są zasilane również w trybie Stand-By.

3.4.5 / 3



Podłączona fotokomórka jest automatycznie rozpoznawana przez układ sterowania, jeżeli podłączone jest zasilanie elektryczne. Istnieje możliwość przeprogramowania fotokomórki. Nieużywane fotokomórki należy odłączyć przed podłączeniem zasilania elektrycznego, w innym wypadku zostaną one rozpoznane przez układ sterowania.

Poziom 8 – Ustawienia systemu


Poniższe menu i funkcje są dostępne jedynie dla wykwalifikowanego specjalisty.

Brama wykonuje krótki ruch wstecz:
Układ napędowy przez chwilę porusza bramą w przeciwnym kierunku, aby zwolnić przeszkodę.

Brama wykonuje długi ruch wstecz:
Układ napędowy przesuwa bramę do pozycji bramy OTW.

Poziom 8 – Ustawienia systemu

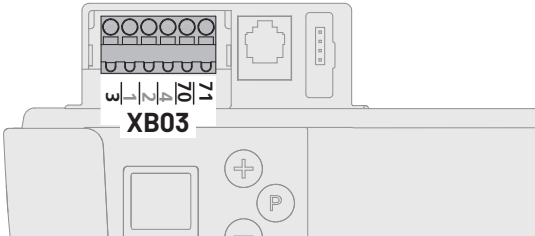
Menu 1 – Fotokomórka

1	 Praca bez fotokomórki
2	2-kablowa fotokomórka (przyłącze XB03 – zacisk 70/71), Ruch bramy ZAM.: Brama wykonuje długi ruch wstecz

3.4.6 Przyłącze 4-kablowej fotokomórki (XB03)

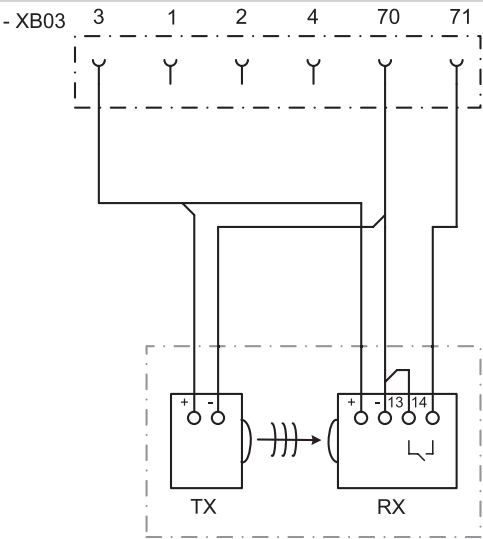
Możliwa funkcja:
Bezdotykowe rozpoznanie przeszkody w kierunku ZAMYKANIA

3.4.6 / 1



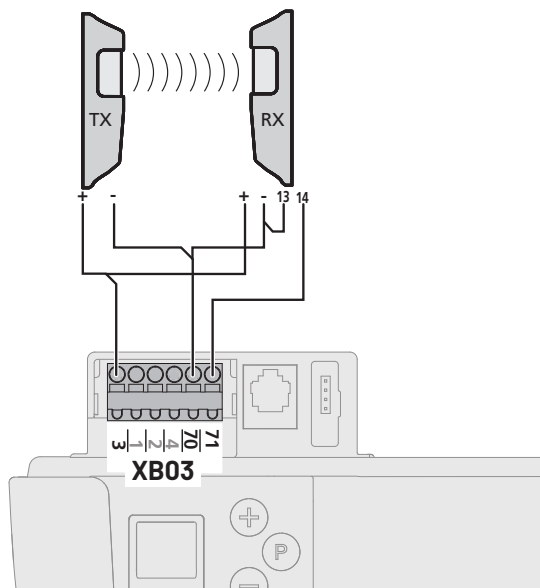
3.4.6 / 2

M19E010e



3	24 V DC / maks. 50 mA
70	GND
71	Fotokomórka
RX	Odbiornik fotokomórki
TX	Nadajnik fotokomórki

3.4.6 / 3



Poziom 8 – Ustawienia systemu


Poniższe menu i funkcje są dostępne jedynie dla wykwalifikowanego specjalisty.

Brama wykonuje krótki ruch wstecz:
Układ napędowy przez chwilę porusza bramą w przeciwnym kierunku, aby zwolnić przeszkodę.

Brama wykonuje długi ruch wstecz:
Układ napędowy przesuwa bramę do pozycji bramy OTW.

Poziom 8 – Ustawienia systemu

Menu 1 – Fotokomórka

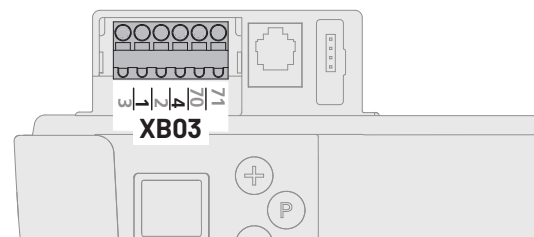
1	 Praca bez fotokomórki
3	Zewnętrzna fotokomórka (przyłącze XB03 - zacisk 70/71), Ruch bramy ZAM.: Brama wykonuje długi ruch wstecz

3.4.7 Przyłącze poślizgowego zestyku drzwiowego (XB03)

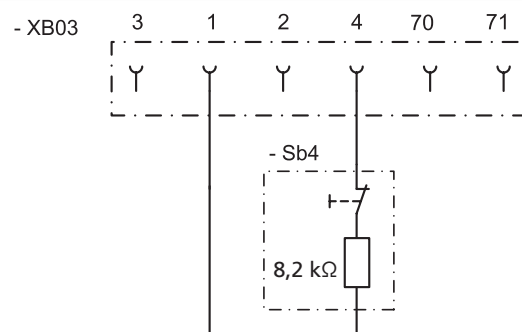
Przykłady:

- Poślizgowy zestyk drzwiowy 8,2 kΩ

3.4.7 / 1

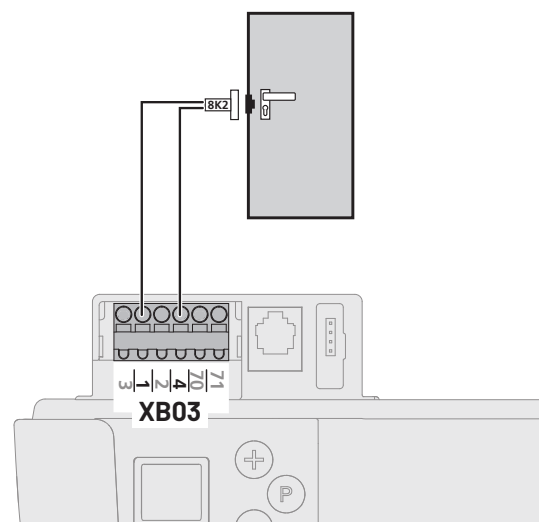


3.4.7 / 2



1	GND
4	Obwód zatrzymania, aktywny po resecie
Sb4	Poślizgowy zestyk drzwiowy 8,2 kΩ

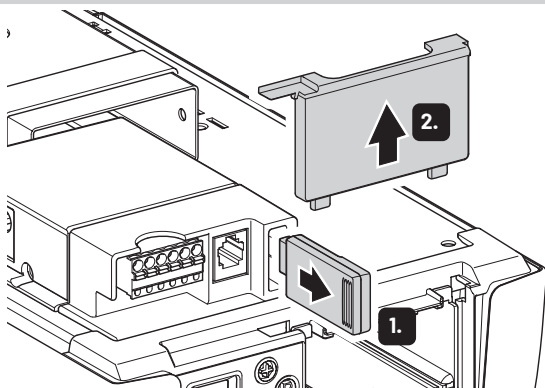
3.4.7 / 3



Po podłączeniu akcesoriów oraz po włączeniu sieci, układ sterowania automatycznie rozpoznaje podłączone akcesoria. Drzwi muszą być zamknięte poślizgowy zestyk drzwiowy został prawidłowo rozpoznany. Poślizgowy zestyk drzwiowy (8,2 kΩ) musi być zgodny z Kat. 2, PL c wg EN 13849-1.

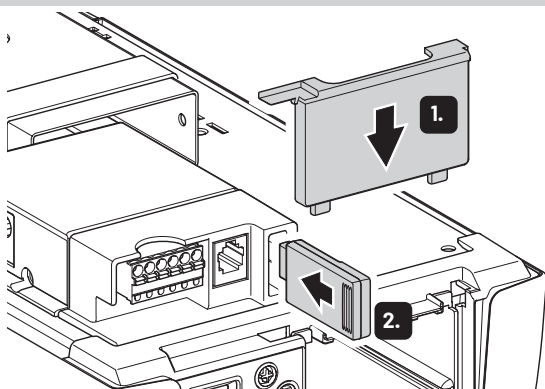
3.4.8 Przyłącze XN70 i XW81

3.4.8 / 1



Opis montażu elementów przyłączeniowych można pobrać z oddzielnej dokumentacji.

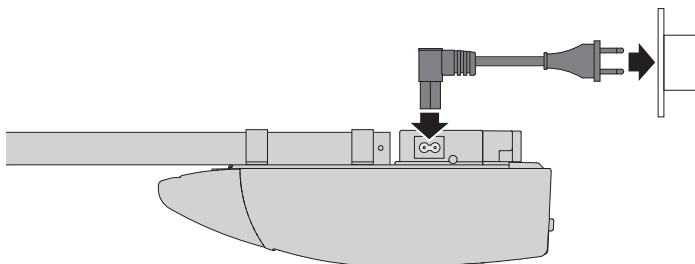
3.4.8 / 2



3.5 Zakończenie montażu

- W widocznych miejscach zamontować tabliczkę ostrzegawczą przestrzegającą przed zakleszczeniem.
- Tabliczkę informacyjną odnoszącą się do odblokowania awaryjnego zamocować na linie ręcznej.
- Upewnić się, czy elementy bramy nie wystają po montażu na chodniki publiczne lub ulice.

3.5 / 1



4. Rozruch

4.1 Uwagi dotyczące bezpieczeństwa rozruchu

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji rozruchu!

Niniejszy rozdział zawiera ważne informacje dotyczące bezpiecznego rozruchu produktu.

- Uważnie przeczytać niniejszy rozdział przed rozruchem.
- Postępować zgodnie z uwagami dotyczącymi bezpieczeństwa.
- Przeprowadzić rozruch zgodnie z opisem.

Rozruch wolno przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowanemu specjalście.

→ „1.2.2 Specjalista”

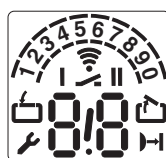
Poruszane silnikowo okna, drzwi i bramy, przed pierwszym uruchomieniem i w zależności od potrzeb, jednak nie rzadziej niż raz w roku, muszą być poddawane kontroli przez wykwalifikowanych specjalistów (kontrolę potwierdza się protokołem) z użyciem specjalnego siłomierza.

Po uruchomieniu bramy osoba obsługująca bramę lub jej zastępca muszą odbyć szkolenie w zakresie jej obsługi.

- Dzieciom nie wolno bawić się sterowaniem bramy lub nadajnikiem ręcznym.
- W obszarze działania bramy nie mogą znajdować się żadne osoby ani żadne przedmioty.
- Przed przejściem przez światło bramy należy się upewnić, że brama znajduje się w pozycji bramy OTW.
- Sprawdzić wszystkie awaryjne urządzenia sterujące.
- Zwrócić uwagę na ewentualne miejsca zmiążdżenia i obciążenia instalacji bramowej.
- Nigdy nie sięgać do bramy będącej w ruchu, przewodnicy ani ruchomych części.
- Przestrzegać przepisów EN 13241-1 („Bramy – norma produktowa”).

4.2 Przegląd układu sterowania

Elementy obsługowe



Wyświetlacz LCD



Bramę przesunąć w kierunku OTW., zwiększyć parametry





Bramę przesunąć w kierunku ZAM., zmniejszyć parametry



Uruchomić programowanie, zatwierdzić i zapisać wartości

Legenda	
	Wskazanie miga
	Wskazanie świeci
Wskazanie	Funkcja / element
	Gotowość do pracy
	Pozycja bramy ZAM.
	Pozycja bramy OTW.
	Komunikat o usterce / wskazanie dot. konserwacji w pozycji bramy ZAM.
	Fotokomórka lub układ domykania krawędzi
	Zdalne sterowanie
	Przycisk zewnętrzny
	Wskazanie statusu (Przykładowe wskazanie 3 – podłączony zasilacz awaryjny) → „4.3 Wskazanie statusu”
	Wskazanie poziomów (przykład: poziom 2)
	Wskazanie menu i parametrów (Przykład: menu 3, parametr 8)
Wskazanie minut	
	Czasy powyżej minuty będą wyświetlane w minutach i sekundach. Przykład: 1.2 = 1 minuta + 20 sekund = 80 sekund

4.3 Wskazanie statusu

Wskazanie	Funkcja / element
	Podłączony zasilacz awaryjny (opcja)
	Wskazanie czasu ostrzeżenia wstępnego (tylko w przypadku programowanego, automatycznego domykania)

4.4 Ustawienia fabryczne

Przeprowadzając reset w napędzie można przywrócić ustawienia fabryczne.

→ „Poziom 1, Menu 8 - RESET”

4.5 Szybkie programowanie

W celu prawidłowego uruchomienia układu napędowego oraz po przeprowadzeniu resetu należy wykonać szybkie programowanie.

Warunki:

- Brama znajduje się w pozycji ZAM.
 - Śanie prowadzące są podłączone.
- „5.3 Układ odblokowania”

Jeżeli w trybie programowania w ciągu 120 sekund nie zostanie uruchomiony żaden przycisk, układ sterowania przełączy się z powrotem w stan roboczy.

Wyświetli się odpowiedni numer błędu.

→ „10. Usuwanie usterek”

- Wykonać szybkie programowanie.

✓ Po zakończeniu szybkiego programowania należy przeprowadzić kontrolę działania.

→ „4.6 Kontrola działania”

UWAGA!

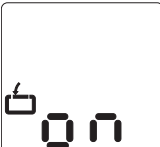






Niebezpieczeństwo uszkodzenia agregatu silnikowego w wyniku kolizji z saniami prowadzącymi!

Podczas ustawiania pozycji bramy OTW. sanie prowadzących nie można przesunąć do pozycji krańcowej z maksymalną prędkością!





- Bramę przesunąć ostrożnie z małą prędkością do pozycji OTW.

Szybkie programowanie

1. Programowanie pozycji bramy OTW.

Układ sterowania znajduje się w trybie pracy.	
 P > 3 sek. < 10 sek.: Rozpoczęcie szybkiego programowania.	
 Bramę przesunąć do pozycji OTW.	
 Zapisać pozycję bramy OTW.	

2. Programowanie pozycji bramy ZAM.

 Bramę przesunąć do pozycji ZAM.	
 Zapisać pozycję bramy ZAM.	



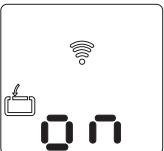
Szybkie programowanie

3. Programowanie zdalnego sterowania

 Tylko wersja bi•linked: Wcisnąć przycisk programujący na nadajniku ręcznym.	
 Uruchomić nadajnik ręczny.	
 Zwolnić nadajnik ręczny.	
 Zapisać zdalne sterowanie. Zakończenie szybkiego programowania.	
Układ sterowania znajduje się w trybie pracy.	

4.6 Kontrola działania

4.6.1 Kontrola siły napędu

1.	Układ sterowania znajduje się w trybie pracy.	
2.	 Brama musi się otworzyć i przejechać do zapisanej pozycji OTW.	
3.	 Brama musi się zamknąć i przejechać do zapisanej pozycji ZAM.	
4.	 Układ napędowy musi przesunąć bramę w kierunku OTW. lub ZAM.	
5.	 Układ napędowy musi się zatrzymać.	
6.	 Układ napędowy porusza się w przeciwnym kierunku.	

4.6.2 Przejazd programujący siły napędu

Układ napędowy programuje wymaganą siłę napędu w trakcie pierwszych sześciu przejazdów po ustawieniu pozycji bramy.

- Układem napędowym (z podłączoną bramą) przejechać w trybie ciągłym trzy razy z pozycji bramy OTW. do pozycji bramy ZAM. i z powrotem.

4.6.3 Kontrola automatyki wyłączenia

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń w wyniku pracy bez automatyki wyłączenia!

Aby zapewnić ochronę osób, napęd jest wyposażony w automatykę wyłączenia. Eksploatacja produktu jest dozwolona tylko wtedy, gdy jest zapewniona prawidłowa funkcja automatyki wyłączenia.

- Sprawdzić automatykę wyłączenia OTW. i ZAM.
- Nakazać sprawdzenie siły napędu wykwalifikowanemu specjalście za pomocą specjalnego miernika siły zamykania.

Automatyka wyłączenia OTW.

- W trakcie przesuwania bramy należy ją obciążyć na środku dolnej krawędzi ciężarem 20 kg: Brama musi się natychmiast zatrzymać.

Automatyka wyłączenia ZAM.

- Na podłożu ustawić przeszkodę o wysokości 50 mm.
- Przesunąć bramę na przeszkodę: W przypadku natrafienia na przeszkodę układ napędowy powinien się zatrzymać i wykonać ruch wstecz.

Ustawienia sił napędowych dla OTW. i ZAM. pozostają zapisane w przypadku przerwania napięcia sieciowego.

Tylko poprzez reset można przywrócić ustawienia fabryczne parametrów.

→ „Poziom 1, Menu 8 - RESET”

4.6.4 Kontrola fotokomórki

Fotokomórka

- Skontrolować pojedynczo wszystkie fotokomórki poprzez zwolnienie danej funkcji.
- Skontrolować wszystkie podłączone fotokomórki bezpośrednio przed pozycją bramy ZAM.

Szczególne cechy fotokomórki w ościeżnicy

- Funkcja podłączonej fotokomórki w ościeżnicy musi być podana powyżej pozycji montażowej. Poniżej pozycji montażowej funkcja układu sterowania zostaje ukryta.
- W przypadku podłączenia kilku fotokomórek wszystkie te fotokomórki reagują w sposób podobny jak fotokomórka w ościeżnicy.

4.6.5 Kontrola poślizgowego zestyku drzwiowego

- Otworzyć drzwi.
- Przesunąć bramę: Układ napędowy nie może się przesunąć.

4.7 Specjalne programowanie

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń w wyniku nieprawidłowo ustawionych sił bramy!

Aby zapewnić ochronę osób, siły bramy muszą mieścić się w zakresie określonych wartości granicznych. W przypadku zmiany parametrów może dojść do przekroczenia tych wartości granicznych. Po zmianie ustawień należy dlatego sprawdzić siły bramy, aby zapewnić bezpieczną pracę.

- Sprawdzić automatykę wyłączania.
- „4.6.3 Kontrola automatyki wyłączenia”

Po przeprowadzeniu resetu następuje przywrócenie ustawień fabrycznych wszystkich parametrów. Podłączone i sprawne elementy bezpieczeństwa, po przeprowadzeniu resetu zostają ponownie rozpoznane.

Podłączone dodatkowe akcesoria po zresetowaniu należy zaprogramować ponownie.

Aby zagwarantować niezawodne działanie układu sterowania należy:

- Ponownie zaprogramować wszystkie wymagane funkcje.
- Ponownie zaprogramować zdalne sterowanie.
- Przesunąć raz układ napędowy do pozycji bramy OTW. i ZAM.

Podłączona fotokomórka jest automatycznie rozpoznawana przez układ sterowania, jeżeli podłączone jest zasilanie elektryczne. Istnieje możliwość przeprogramowania fotokomórki. Nieużywane fotokomórki należy odłączyć przed podłączeniem zasilania elektrycznego, w innym wypadku zostaną one rozpoznane przez układ sterowania.

→ „3.4.5 Przyłącze 2-kablowej fotokomórki (XB03)”

→ „3.4.6 Przyłącze 4-kablowej fotokomórki (XB03)”



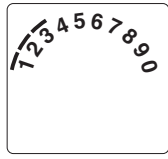


- ✓ Po zmianie trybu programowania należy przeprowadzić kontrolę działania.

→ „4.6 Kontrola działania”

4.7.1 Programowanie funkcji specjalnych

Przebieg programowania

1.		Układ sterowania znajduje się w trybie pracy.	
2.		P > 10 sek.: Rozpoczęcie programowania rozszerzonych funkcji napędowych. Wskazanie poziomów.	
3.	 	Wybór żądanego poziomu (przykład poziomu 2).	
4.		Uruchomienie żądanego poziomu. Wskazanie pierwszego menu oraz ustawionych parametrów.	
5.	 	Wybór żądanych parametrów (przykład menu 3).	
6.		Potwierdzenie żądanych parametrów. Wskazanie ustawionego parametru.	
7.	 	Zmiana parametru.	
8.		Zapisywanie parametru. Układ sterowania przełącza się na prezentację poziomów.	

Przebieg programowania		
9.	 	Wybór kolejnego żadanego poziomu. Kontynuowanie programowania.
	lub	
		P > 5 sek.: Kończenie programowania. Wszystkie zmienione parametry zostają zapisane.
		Układ sterowania znajduje się w trybie pracy.
		

Poziom	Menu
6 Zmienna prędkość	1 Prędkość OTW.
	2 Prędkość biegu łagodnego OTW.
	3 Pozycja biegu łagodnego OTW.
	4 Prędkość ZAM.
	5 Prędkość biegu inteligentnego ZAM.
	6 Prędkość biegu łagodnego ZAM.
	7 Pozycja biegu inteligentnego ZAM.
	8 Pozycja biegu łagodnego ZAM.
	9 Czas startu biegu łagodnego OTW.
	10 Czas startu biegu łagodnego ZAM.
7 Serwis i konserwacja	1 Licznik cykli bramy
	2 Licznik konserwacji
	3 Termin konserwacji
	8 Reset serwisu i konserwacji
	9 Wskazanie błędów
8 Ustawienia systemu	1 Fotokomórka
	2 Układ domyknięcia krawędzi
	3 Funkcja automatyki wyłączenia
	4 Tryby pracy
	5 Funkcja czujnika określania kierunku
	6 Funkcja czujnika określania impulsów
	7 Odciążenie w pozycji BRAMA ZAM. (Backjump)
	8 Kierunek obrotu
	10 Pozycja fotokomórki w ościeżnicy.

4.7.2 Przegląd funkcji specjalnych

Poziom	Menu
1 Funkcje podstawowe	3 Pozycja pośrednia OTW.
	4 Pozycja pośrednia ZAM.
	7 Wyjście przekaźnika
	8 RESET
2 Ustawienia napędu	1 Wymagana siła napędu OTW.
	2 Wymagana siła napędu ZAM.
	3 Automatyka wyłączenia OTW.
	4 Automatyka wyłączenia ZAM.
3 Automatyczne domykanie	1 Automatyczne domykanie
	3 Czas otwarcia
	4 Czas ostrzeżenia wstępnego
	5 Ostrzeżenie przed uruchomieniem
	7 Kontrolka sygnalizacyjna
4 Programowanie radia	2 Pozycja pośrednia OTW.
	3 Pozycja pośrednia ZAM.
	4 OTW.
	5 ZAM.
	8 Oświetlenie napędu WŁ. / WYŁ. lub wyjście przekaźnika
5 Funkcje specjalne	1 Programowane wejście impulsów
	3 Programowane wejście
	4 Czas oświetlenia
	5 Ręczne urządzenie programujące
	7 Zasilanie awaryjne

4.7.3 Zawartość funkcji specjalnych

Poziom 1 – Funkcje podstawowe

Menu 3 – Pozycja pośrednia OTW.

Ustawianie przy pomocy przycisku + (OTW.) i – (ZAM.).
Możliwa jest funkcja zamykania z automatycznym domykaniem.
Wykorzystać można tylko ostatnią zaprogramowaną pozycję pośrednią.


Menu 4 – Pozycja pośrednia ZAM.

Ustawianie przy pomocy przycisku + (OTW.) i – (ZAM.).
Funkcja zamykania z automatycznym domykaniem nie jest możliwa.
Wykorzystać można tylko ostatnią zaprogramowaną pozycję pośrednią.

Poziom 1 – Funkcje podstawowe

Menu 7 – Wyjście przekaźnika


(programowalne tylko z opcjonalnym przekaźnikiem)

1	 Kontrolka sygnalizacyjna (dostępna / niedostępna) → „Poziom 3, Menu 7 – Kontrolka sygnalizacyjna”
2	Pozycja bramy OTW.
3	Pozycja bramy ZAM.
4	Pozycja pośrednia OTW.
5	Pozycja pośrednia ZAM.
6	Uruchamianie układu napędowego (impuls zestykowy 1 sekunda)
7	Usterka
8	Czas oświetlenia → „Poziom 5, Menu 4 – Czas oświetlenia”
9	Zwolnienie blokady (układ napędowy działa)
10	Zwolnienie blokady (układ napędowy zatrzymany)
11	Zwolnienie zamka (układ napędowy uruchamia się / impuls zestykowy 3 sekundy)
12	Zabezpieczenie otwarcia
13	Zdalne sterowanie radiowe (przekaźnik włącza się na czas impulsu) → „Poziom 4, Menu 8 – Oświetlenie napędu Wł. / WYł. lub wyjście przekaźnika”
14	Impuls testowy dla układu domyknięcia krawędzi (przekaźnik wysyła impuls testowy i włącza na 300 ms)

Menu 8 – RESET

Można przywrócić ustawienia fabryczne układu napędowego.


Po resecie układu sterowania lub po odnowieniu Controlbox należy ponownie przeprowadzić żądane ustawienia.

1	 Brak resetu
2	Reset układu sterowania (podłączone moduły (moduły magistrali, Zdalne sterowanie) należy zresetować oddzielnie)
3	Reset zdalnego sterowania (telegramy zostają usunięte)
4	Reset rozszerzenia automatycznego domyknięcia → „Poziom 3 – Automatyczne domyknięcie”
5	Reset tylko rozszerzonych funkcji napędu (poza pozycją bramy OTW./ZAM. oraz impulsem zdalnego sterowania)
6	Reset elementów bezpieczeństwa (fotokomórka / obwód zatrzymania)
7	Reset modułów magistrali (podłączone moduły magistrali zostają ponownie zaprogramowane)


Poziom 2 – Ustawienia napędu

Poniższe menu i funkcje są dostępne jedynie dla wykwalifikowanego specjalisty.


Menu 1 – Wymagana siła napędu OTW.

Czułość w stopniach od 1 – 16
(im wyższy stopień tym wyższa siła napędu).
 8


Menu 2 – Wymagana siła napędu ZAM.

Czułość w stopniach od 1 – 16
(im wyższy stopień tym wyższa siła napędu).
 8

Menu 3 – Automatyka wyłączenia OTW.

Czułość w stopniach od 1 (WYł.) – 16
(im niższy stopień tym bardziej czuła automatyka wyłączenia).
 12

Menu 4 – Automatyka wyłączenia ZAM.


Czułość w stopniach od 1 (WYł.) – 16
(im niższy stopień tym bardziej czuła automatyka wyłączenia).
 8

Poziom 3 – Automatyczne domykanie

Poniższe menu i funkcje są dostępne jedynie dla wykwalifikowanego specjalisty.

Menu 1 – Automatyczne domykanie

Przy automatycznym domykaniu wyjście przekaźnika (poziom 1 / menu 7) można przeprogramować.

1	 Nieaktywny	
2	Czas otwarcia 15 / czas ostrzeżenia wstępnego 5	Wydłużenie czasu otwarcia tylko poprzez generowanie impulsów (przycisk, nadajnik ręczny).
3	Czas otwarcia 30 / czas ostrzeżenia wstępnego 5	
4	Czas otwarcia 60 / czas ostrzeżenia wstępnego 8	
5	Czas otwarcia 15 / czas ostrzeżenia wstępnego 5	Zakończenie czasu otwarcia po przekroczeniu fotokomórki.
6	Czas otwarcia 30 / czas ostrzeżenia wstępnego 5	
7	Czas otwarcia 60 / czas ostrzeżenia wstępnego 8	
8	Czas otwarcia nieskończony / czas ostrzeżenia wstępnego 3	Zamknięcie po minięciu fotokomórki / zapobieganie zamknięciu.


Menu 3 – Czas otwarcia

2 – 250 sekund.

 W zależności od poziomu 3, menu 1

Menu 4 – Czas ostrzeżenia wstępnego

1 – 70 sekund.

 W zależności od poziomu 3, menu 1

Menu 5 – Ostrzeżenie przed uruchomieniem

0 – 7 sekund.


 0

Poziom 3 – Automatyczne domykanie

Poniższe menu i funkcje są dostępne jedynie dla wykwalifikowanego specjalisty.

Menu 7 – Kontrolka sygnalizacyjna

Ustawienie oddziałuje na wszystkie przekaźniki, które zostały zaprogramowane fabrycznie lub później w parametrze „Kontrolka sygnalizacyjna”.

1	 Ruch bramy / ostrzeżenie: miga Przestój bramy: wył. (oszczędność energii)
2	Ruch bramy / ostrzeżenie: świeci Przestój bramy: wył. (oszczędność energii)
3	Ruch bramy / ostrzeżenie: miga Przestój bramy: miga
4	Ruch bramy / ostrzeżenie: świeci Przestój bramy: świeci
5	Ruch bramy / ostrzeżenie: miga Przestój bramy: świeci
6	Ruch bramy / ostrzeżenie: świeci Przestój bramy: miga

Poziom 4 – Programowanie radia

Menu 2 – Pozycja pośrednia OTW.

Wskazanie nadajnika ręcznego miga powoli -> wcisnąć przycisk nadajnika ręcznego -> wskazanie nadajnika ręcznego miga szybko -> funkcja została zaprogramowana.

Menu 3 – Pozycja pośrednia ZAM.

Wskazanie nadajnika ręcznego miga powoli -> wcisnąć przycisk nadajnika ręcznego -> wskazanie nadajnika ręcznego miga szybko -> funkcja została zaprogramowana.

Menu 4 – OTW.

Wskazanie nadajnika ręcznego miga powoli -> wcisnąć przycisk nadajnika ręcznego -> wskazanie nadajnika ręcznego miga szybko -> funkcja została zaprogramowana.

Menu 5 – ZAM.

Wskazanie nadajnika ręcznego miga powoli -> wcisnąć przycisk nadajnika ręcznego -> wskazanie nadajnika ręcznego miga szybko -> funkcja została zaprogramowana.

Poziom 4 – Programowanie radia

Menu 8 – **Oświetlenie napędu WŁ. / WYŁ. lub wyjście przekaźnika**


Wskazanie parametru i nadajnika ręcznego miga -> wcisnąć przycisk nadajnika ręcznego -> wskazanie nadajnika ręcznego zapala się na krótko -> funkcja została zaprogramowana.

Wyjście przekaźnika:
Parametr „Zdalne sterowanie radiowe” musi być zaprogramowany.
→ „Poziom 1, Menu 7 – Wyjście przekaźnika”


Poziom 5 – Funkcje specjalne

Programowanie funkcji specjalnych zależy od przyłącza XB03.
→ „3.4.1 Przegląd przyłączy sterowania”

Menu 1 – **Programowane wejście impulsów (zacisk 1/2)**


1	 Impuls (tylko zestyk zwierny)
2	Zapobieganie zamknięciu (tylko zestyk zwierny)
3	Zatrzymanie i ruch wstecz (tylko kierunek ZAM. – tylko zestyk rozwierny)
4	Zatrzymanie i ruch wstecz (tylko kierunek ZAM. – tylko zestyk zwierny)
5	Impuls OTW. (pętla indukcyjna – tylko zestyk zwierny)
6	Przedwczesne zamknięcie w wyniku uruchomienia przycisku lub nadajnika ręcznego > 2 sekundy (tylko Multi-Bit)
7	Impuls (tylko zestyk zwierny) ze stałym zasilaniem elektrycznym 24 V DC / maks. 50 mA

Menu 3 – **Programowane wejście (XW81)**


1	 Impuls (tylko zestyk zwierny)
2	Impuls RC (tylko zestyk zwierny)
3	Zapobieganie zamknięciu (tylko zestyk zwierny)
4	Zatrzymanie i ruch wstecz (tylko kierunek ZAM. – tylko zestyk rozwierny)
5	Zatrzymanie i ruch wstecz (tylko kierunek ZAM. – tylko zestyk zwierny)
6	Impuls OTW. (tylko zestyk zwierny)
7	Stop (tylko zestyk rozwierny)
8	Przedwczesne zamknięcie w wyniku uruchomienia przycisku lub nadajnika ręcznego > 2 sekundy (tylko Multi-Bit)
9	Automatyczne domykanie WŁ. / WYŁ.

Poziom 5 – Funkcje specjalne


Menu 4 – **Czas oświetlenia**

2 – 250 sekund.
 3.0 (180 sekund)

Menu 5 – **Ręczne urządzenie programujące**

1	 Możliwość obsługi i programowania
2	tylko możliwość obsługi


Menu 7 – **Zasilanie awaryjne**

1	 Zasilanie awaryjne nieaktywne
2	Zasilanie awaryjne aktywne


Poziom 6 – Zmienna prędkość

Poniższe menu i funkcje są dostępne jedynie dla wykwalifikowanego specjalisty.

Menu 1 – **Prędkość OTW.**

Stopnie prędkości biegu łagodnego OTW. do 16.
 16


Menu 2 – **Prędkość biegu łagodnego OTW.**

Stopnie od 1 do prędkości OTW.
 8


Menu 3 – **Pozycja biegu łagodnego OTW.**

Ustawianie przy pomocy przycisku + (OTW.) i – (ZAM.).


Menu 4 – **Prędkość ZAM.**

Stopnie prędkości biegu łagodnego ZAM. do 16.
 14

Menu 5 – **Prędkość biegu inteligentnego ZAM.**

Stopnie prędkości biegu łagodnego ZAM. aż do prędkości ZAM.
 8

Menu 6 – **Prędkość biegu łagodnego ZAM.**

Stopnie od 1 do prędkości ZAM.
 8

Poziom 6 – Zmienna prędkość

Poniższe menu i funkcje są dostępne jedynie dla wykwalifikowanego specjalisty.

Menu 7 – Pozycja biegu inteligentnego ZAM.

Ustawianie przy pomocy przycisku + (OTW.) i – (ZAM.).


Menu 8 – Pozycja biegu łagodnego ZAM.

Ustawianie przy pomocy przycisku + (OTW.) i – (ZAM.).

Menu 9 – Czas startu biegu łagodnego OTW.

1	 1 sekunda
2	2 sekundy
3	3 sekundy
4	6 sekund

Menu 10 – Czas startu biegu łagodnego ZAM.

1	 1 sekunda
2	2 sekundy
3	3 sekundy
4	6 sekund

Poziom 7 – Serwis i konserwacja

Menu 1 – Licznik cykli bramy

Sześciocyfrowe wskazanie uruchamiania bramy do 999999.
Cyfry jedna za drugą, aż do wskazania punktu, następnie powtórka.


Menu 2 – Licznik konserwacji

Pięciocyfrowe wskazanie pozostałych uruchomień bramy, aż do wskazania konserwacji.
Cyfry jedna za drugą, aż do wskazania punktu, następnie powtórka.

Poziom 7 – Serwis i konserwacja

Menu 3 – Terminy konserwacji

Ustawienie ilości uruchomień bramy od której wymagane jest przeprowadzenie konserwacji.

1	 WYŁ.
2	100
3	500
4	1000
5	4000
6	5000
7	6000
8	7000
9	8000
10	9000
11	10 000
12	15 000
13	20 000
14	30 000
15	40 000
16	50 000



Menu 8 – Reset serwisu i konserwacji

Dla serwisu, diagnostyki oraz prac konserwacyjnych można opróżnić pamięć błędów.

1	 Brak resetu
2	Reset pamięci błędów

Menu 9 – Wskazanie błędów

Wskazanie aktualnego komunikatu o błędzie. (maks. 16 wskazań błędów).

	Wskazanie poprzedniego błędu / nawigacja przez listę błędów
	Nawigacja przez listę błędów


Poziom 8 – Ustawienia systemu

Poniższe menu i funkcje są dostępne jedynie dla wykwalifikowanego specjalisty.

Brama wykonuje krótki ruch wstecz:
Układ napędowy przez chwilę porusza bramą w przeciwnym kierunku, aby zwolnić przeszkodę.


Brama wykonuje długi ruch wstecz:
Układ napędowy przesuwa bramę do pozycji bramy OTW.

Menu 1 – Fotokomórka

1	 Praca bez fotokomórki
2	2-kablowa fotokomórka (przyłącze XB03 – zacisk 70/71), Ruch bramy ZAM.: Brama wykonuje długi ruch wstecz
3	Zewnętrzna fotokomórka (przyłącze XB03 – zacisk 70/71), Ruch bramy ZAM.: Brama wykonuje długi ruch wstecz

Menu 2 – Układ domyknięcia krawędzi


Ruch bramy OTW. zmienia funkcję opcjonalnie podłączonego modułu rozszerzającego EM 183 OTW.

1	 Ruch bramy OTW.: Brama wykonuje krótki ruch wstecz Ruch bramy ZAM.: Brama wykonuje krótki ruch wstecz
2	Ruch bramy OTW.: Brama wykonuje krótki ruch wstecz Ruch bramy ZAM.: Brama wykonuje długi ruch wstecz
3	Ruch bramy OTW.: Brama wykonuje długi ruch wstecz Ruch bramy ZAM.: Brama wykonuje krótki ruch wstecz
4	Ruch bramy OTW.: Brama wykonuje długi ruch wstecz Ruch bramy ZAM.: Brama wykonuje długi ruch wstecz


Poziom 8 – Ustawienia systemu

Poniższe menu i funkcje są dostępne jedynie dla wykwalifikowanego specjalisty.


Menu 3 – Funkcja automatyki wyłączenia

1	 Ruch bramy OTW.: Brama zatrzymuje się Ruch bramy ZAM.: Brama wykonuje krótki ruch wstecz
2	Ruch bramy OTW.: Brama wykonuje krótki ruch wstecz Ruch bramy ZAM.: Brama wykonuje krótki ruch wstecz
3	Ruch bramy OTW.: Brama zatrzymuje się Ruch bramy ZAM.: Brama wykonuje długi ruch wstecz
4	Ruch bramy OTW.: Brama wykonuje długi ruch wstecz Ruch bramy ZAM.: Brama wykonuje długi ruch wstecz
5	Ruch bramy OTW.: Brama wykonuje krótki ruch wstecz Ruch bramy ZAM.: Brama wykonuje długi ruch wstecz

Menu 4 – Tryby pracy

1	Ruch bramy OTW.: Czuwak Ruch bramy ZAM.: Czuwak
2	Ruch bramy OTW.: Samopodtrzymanie Ruch bramy ZAM.: Czuwak
3	Ruch bramy OTW.: Czuwak Ruch bramy ZAM.: Samopodtrzymanie
4	 Ruch bramy OTW.: Samopodtrzymanie Ruch bramy ZAM.: Samopodtrzymanie


Menu 5 – Funkcja czujnika określania kierunku

1	Czujnik określania kierunku nieaktywny. Czujniki określania kierunku wysyłają polecenie wyłącznie, gdy brama jest zatrzymana.
2	 Czujnik określania kierunku, tylko ZATRZ.: Działająca brama zostaje zatrzymana przez każdy czujnik określania kierunku.


Poziom 8 – Ustawienia systemu

Poniższe menu i funkcje są dostępne jedynie dla wykwalifikowanego specjalisty.


Menu 6 – Funkcja czujnika określania impulsów

1	Czujnik określania impulsów nieaktywny: Czujniki określania impulsów wysyłają polecenie wyłącznie, gdy brama jest zatrzymana.
2	Czujnik określania impulsów, tylko ZATRZ., następnie kolejność: Działająca brama zostaje zatrzymana przez każdy czujnik określania impulsów. Polecenie uruchamia układ napędowy w przeciwnym kierunku (OTW. – STOP – ZAM. – STOP – OTW.).
3	 Czujnik określania impulsów, tylko ZATRZ., następnie kolejność: Działająca brama zostaje zatrzymana przez każdy czujnik określania impulsów. Polecenie uruchamia układ napędowy w przeciwnym kierunku (OTW. – STOP – ZAM. – STOP – OTW.). W przypadku automatycznego domykania brak funkcji STOP w kierunku OTW.

Menu 7 – Odciażenie w pozycji BRAMA ZAM. (Backjump)

1	 nieaktywne
2	minimalne
3	krótkie
4	średnie
5	długie

Menu 8 – Kierunek obrotu

1	 Standard
2	Zmiana kierunku obrotu

Menu 10 – Pozycja fotokomórki w ościeżnicy

W razie potrzeby pozycję fotokomórki w ościeżnicy można ustawić ręcznie.

Ustawianie przy pomocy przycisku + (OTW.) i – (ZAM.).

5. Obsługa

5.1 Uwagi dotyczące bezpieczeństwa obsługi



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi!

Niniejszy rozdział zawiera ważne informacje dotyczące bezpiecznej obsługi produktu.









- Uważnie przeczytać niniejszy rozdział przed obsługą.
- Postępować zgodnie z uwagami dotyczącymi bezpieczeństwa.
- Produkt użytkować zgodnie z opisem.

- Układ sterowania lub nadajnik ręczny wolno włączać tylko wtedy, gdy żadne osoby ani przedmioty nie znajdują się w obszarze działania bramy.
- Dzieci lub osoby nieupoważnione nie mogą używać sterowania ani nadajnika ręcznego.
- Nie wolno doprowadzać do przypadkowego włączenia nadajnika ręcznego (np. w kieszeni spodni).
- Na drodze pomiędzy bramą a linką ręczną nie mogą się znajdować żadne przeszkody. W innym wypadku podczas ruchów bramy może dojść do zahaczenia linki ręcznej i do uszkodzenia (np. w przypadku bagażników dachowych).

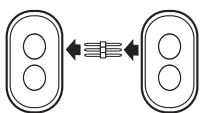
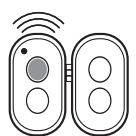
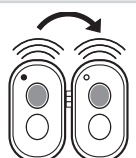

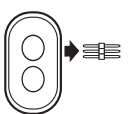
5.2 Nadajnik ręczny

Napęd pracuje wraz z dostarczonymi nadajnikami ręcznymi ze sterowaniem ciągiem impulsów.

Obsługa przy pomocy nadajnika ręcznego

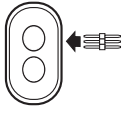
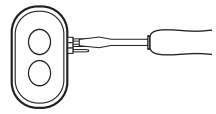
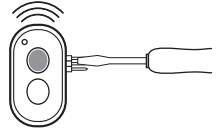
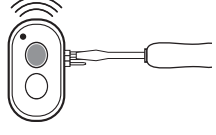
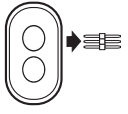
1.		Układ sterowania znajduje się w trybie pracy.	
2.		1. Impuls: Brama otwiera się i jedzie w kierunku OTW.	
3.		2. Impuls: Układ napędowy zatrzymuje się.	
4.		3. Impuls: Brama przesuwa się w przeciwnym kierunku do ZAM.	

Przekazywanie kodowania (tylko Multi-Bit)

1.		Nadajnik ręczny połączyć z wtyczką do transmisji.
2.		Uruchomić nadajnik Master. Przycisk przytrzymać wciśnięty. Dioda LED świeci.
3.		Wcisnąć przycisk nadajnika ręcznego, który musi zostać poddany kodowaniu. Dioda LED miga.
4.		Dioda LED świeci. Proces kodowania jest zakończony.
5.		Usunąć wtyczkę do transmisji.


W przypadku nadajników z kilkoma przyciskami, każdy przycisk może otrzymać inną funkcję.

Zmiana kodowania (tylko Multi-Bit)

1.		Wtyczkę do transmisji podłączyć do nadajnika ręcznego.
2.		Jeden z dwóch zewnętrznych styków zewrzeć ze stykiem środkowym (np. przy pomocy śrubokręta).
3.		Wcisnąć wybrany przycisk nadajnika ręcznego. Dioda LED miga.
4.		Dioda LED świeci. Proces kodowania jest zakończony.
5.		Usunąć wtyczkę do transmisji.

Po przeprowadzeniu ponownego kodowania nadajnika ręcznego, również układ napędowy należy przeprogramować na nowe kodowanie.

W przypadku nadajników z kilkoma przyciskami, proces kodowania należy przeprowadzić oddzielnie dla każdego przycisku.

 Dodatkowe informacje na temat dodatkowych funkcji dostarczonego nadajnika ręcznego **bi.linked** znajdują się w przynależnej dokumentacji.

5.3 Układ odblokowania

OSTROŻNIE!

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń w wyniku niekontrolowanych ruchów bramy!

W przypadku aktywacji odblokowania może dojść do niekontrolowanych ruchów bramy, np. gdy sprężyny bramy są słabe lub pęknięte lub jeżeli brama nie jest wyważona.

- W odblokowanym stanie bramę przesuwac ostrożnie i z umiarkowaną prędkością!

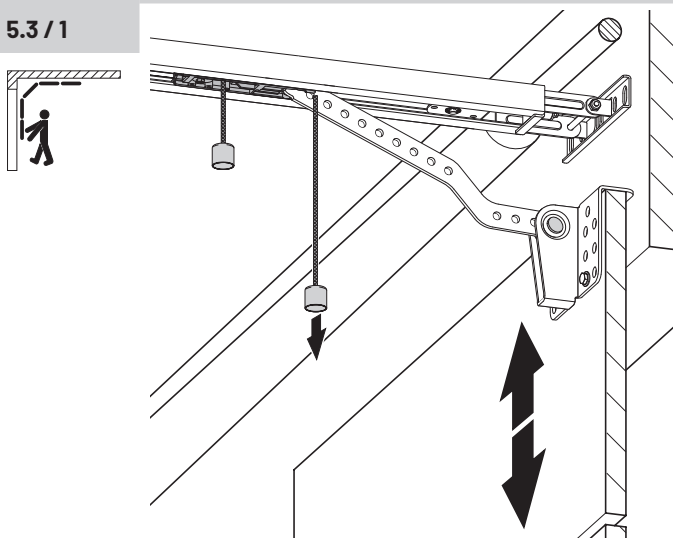
UWAGA!

Szkody materialne w wyniku niekontrolowanych ruchów bramy!

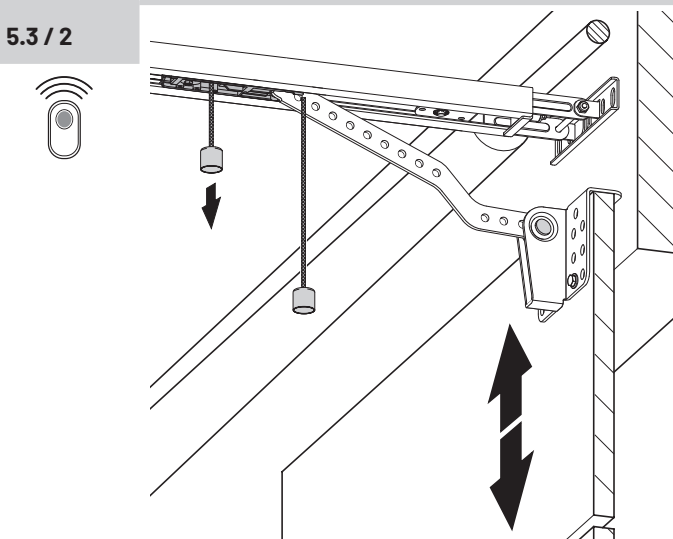
W przypadku ręcznego otwarcia bramy może dojść do kolizji sznów prowadzących z ogranicznikiem szyn.

- W odblokowanym stanie bramę przesuwac ostrożnie i z umiarkowaną prędkością!

5.3 / 1



5.3 / 2



6. Pielęgnacja

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowane porażeniem elektrycznym!

W razie kontaktu z napięciem sieciowym istnieje niebezpieczeństwo porażenia elektrycznego.

- Przed czyszczeniem prosimy koniecznie odłączyć układ napędowy od zasilania elektrycznego. Należy się upewnić, czy podczas czyszczenia zasilanie elektryczne jest cały czas odłączone.

UWAGA!

Szkody materialne spowodowane niewłaściwą obsługą!

Do czyszczenia napędu nigdy nie należy używać: bezpośredniego strumienia wody, myjki wysokociśnieniowej, kwasów i ługów.

- Obudowę prosimy z zewnątrz wycierać wilgotną, miękką i niekłaczącą szmatką.

W przypadku silnego zanieczyszczenia można oczyszczać obudowę używając łagodnego środka myjącego.

7. Konserwacja

7.1 Prace konserwacyjne prowadzone przez użytkownika

Uszkodzenia lub zużycie instalacji bramowej wolno usuwać wyłącznie wykwalifikowanym specjalistom.

W celu zapewnienia niezawodnego działania należy instalację bramy poddawać regularnym kontrolom i w razie potrzeby dokonywać regulacji lub napraw. Przed rozpoczęciem prac przy instalacji bramy należy odłączyć układ napędowy od źródła zasilania.

- Sprawdzać co miesiąc, czy system napędowy wykonuje ruch wstecz po tym, gdy natrafił na przeszkodę. W tym celu, w zależności od kierunku ruchu bramy, do toru ruchu bramy należy wstawić przeszkodę o wysokości/szerokości 50 mm.
- Sprawdzić ustawienie automatyki wyłączania dla funkcji OTW. i ZAM.
- „4.6.3 Kontrola automatyki wyłączenia”
- „4.6.5 Kontrola poślizgowego zestyku drzwiowego”
- Sprawdzić wszystkie ruchome części systemu bramy i układu napędu.
- Sprawdzić instalację bramy pod względem zużycia lub uszkodzeń.
- Sprawdzić sprawne działanie bramy.
- Sprawdzić wszystkie kable zasilające pod kątem uszkodzeń. Aby uniknąć zagrożeń, wymianę uszkodzonego kabla zasilającego należy zlecić producentowi, jego serwisowi lub innej osobie o podobnych kwalifikacjach.

7.2 Prace konserwacyjne przeprowadzane przez wykwalifikowanego specjalistę

Poruszane silnikowo okna, drzwi i bramy, według potrzeb, jednak nie rzadziej niż raz w roku, muszą być poddawane kontroli przez wykwalifikowanego, specjalistycznego personel (kontrolę potwierdza się protokołem).

- Sprawdzić siłę napędu specjalnym miernikiem siły zamykania.
- W razie potrzeby wymienić uszkodzone lub zużyte części.

8. Demontaż

Demontaż wolno przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowanemu specjalście.

→ „1.2.2 Specjalista”

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo dla życia spowodowane porażeniem elektrycznym!

Dotknięcie części pod napięciem może spowodować porażenie prądem, oparzenia lub śmierć.

- Upewnić się, że podczas demontażu zasilanie elektryczne jest wyłączone i pozostaje odłączone.

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń w wyniku nieprawidłowej obsługi!

Ze względu na wielkość i ciężar produktu podczas demontażu wymagane jest użycie dużej siły. Niebezpieczeństwo odniesienia ciężkich obrażeń w wyniku upadku produktu.

- Przed demontażem konieczne zabezpieczyć układ napędowy przed upadkiem.
- Przestrzegać obowiązujących przepisów bezpieczeństwa pracy.

Demontaż należy przeprowadzić w odwrotnej kolejności do montażu.

→ „3. Montaż”

9. Utylizacja

Utylizację wolno przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowanemu specjalście.

→ „1.2.2 Specjalista”



Starych urządzeń i baterii nie wolno usuwać wraz ze śmieciami domowymi!

- Starych urządzeń pozbywać się, wrzucając je do specjalnych pojemników lub za pośrednictwem sklepu branżowego.
- Starych baterii pozbywać się, wrzucając je do pojemnika na surowce wtórne na stare baterie lub za pośrednictwem sklepu branżowego.
- Opakowania pozbywać się, wrzucając je do specjalnych pojemników na tekturę, papier i tworzywa sztuczne.

10. Usuwanie usterek

Usterki bez wskazania usterki

Wyświetlacz LCD nie posiada wskazania i nie świeci.

Napęd w trybie gotowości.

- Nacisnąć dowolny klawisz, aby uruchomić napęd w trybie pracy.

Wskazówka:

Brama może zacząć się poruszać.

Brak napięcia.

- Skontrolować, czy dostępne jest zasilanie elektryczne.
- Skontrolować przyłącze prądu.

Zadziałało zabezpieczenie przed przegrzaniem w transformatorze sieciowym.

- Odczekać aż transformator sieciowy ostygnie.

Uszkodzona jednostka sterująca.

- Zlecić kontrolę układu napędowego.

Brak reakcji po wygenerowaniu impulsów.

Zaciski przyłączeniowe przycisku „Impuls” zmostkowane. np. poprzez zwarcie lub zacisk płaski.

- Ewentualnie okablowany przycisk kluczykowy lub przycisk wewnętrzny odłączyć od jednostki sterującej: Kabel wyjąć z gniazda XB03, włożyć wtyczkę zwierającą i wyszukać błąd okablowania.

→ „3.4.3 Przyłącze przycisku bezpotencjałowego (XB03)”

Usterki bez wskazania usterki

Brak reakcji po wygenerowaniu impulsów przez nadajnik ręczny.

Odbiornik modułowy niepodłączona.

- Połączyć odbiornik modułowy z zespołem sterownika.

→ „3.5 Zakończenie montażu”

Kodowanie nadajnika ręcznego nie jest zgodne z kodowaniem odbiornika.

- Ponownie aktywować nadajnik ręczny.

→ „4.5 Szybkie programowanie”

Akumulator nadajnika ręcznego rozładowany.

- Włożyć nowy akumulator.

→ „5.2 Nadajnik ręczny”

Tryb radiowy nieaktywny (miga symbol „Przycisk zewnętrzny”).

- Ponownie aktywować radio poprzez wciśnięcie przycisku + (OTW.) lub - (ZAM.) na napędzie.

Uszkodzony nadajnik ręczny lub elektronika sterująca lub odbiornik modułowy.

- Zlecić kontrolę wszystkich 3 komponentów.

Układ napędowy wykonuje ruch wsteczny w przypadku aktywacji fotokomórki w ościeżnicy.

Programowanie zostało wykonane nieprawidłowo. Fotokomórka w ościeżnicy została nieprawidłowo rozpoznana.

- Ręcznie ustawić pozycję fotokomórki w ościeżnicy.

→ „Poziom 8, Menu 10 - Pozycja fotokomórki w ościeżnicy”

Mały zasięg lub brak zasięgu.

Nadajnik ręczny uszkodzony.

- Skontrolować nadajnik ręczny, ew. wymienić.

Antena uszkodzona lub nieprawidłowo zamontowana.

- Skontrolować antenę / wymienić.
- Odpowiednio ułożyć antenę lub wyprowadzić ją z garażu, ew. zamontować antenę zewnętrzną.

Usterki na używanym paśmie częstotliwości.

- Użyć częstotliwości alternatywnej.

Oświetlenie napędu nie działa.

Uszkodzona żarówka.

- Wymienić diodę LED.

Usterki bez wskazania usterki

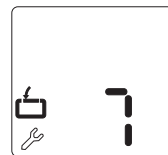
W przypadku dodatkowych usterek.

- Przestrzegać komunikatów o błędach (patrz wskazanie LCD).
- Przygotować nr artykułu, nr produkcji oraz wersję (patrz tabliczka znamionowa) w przypadku składania zapytania.
- Reset oraz ponowne uruchomienie zgodne z instrukcją obsługi.

Usterki ze wskazaniem usterki

Instalacja wyświetla rozpoznane usterki dzięki numerowi błędu (przykład numer błędu 7). Układ sterowania przełącza się na tryb komunikatów.

W trybie pracy poprzez wciśnięcie przycisku P można wyświetlić ostatni numer błędu.



Numer błędu 7

Po 120 sekundach bez wciskania przycisku następuje automatyczne zakończenie trybu programowania.

- Ponownie uruchomić proces programowania.

Numer błędu 9

Brak impulsów czujnika prędkości obrotowej, Układ napędowy zablokowany.

- Zlecić kontrolę układu napędowego.

Numer błędu 10

Brama działa z oporami lub jest zablokowana.

- Zagwarantować swobodne działanie bramy.

Ustawiona zbyt mała, maksymalna siła napędu.

- Kontrolę maksymalnej siły napędu przy pomocy miernika siły zwierania zlecić wykwalifikowanemu specjalście.

→ „Poziom 2, Menu 1 - Wymagana siła napędu OTW.”

→ „Poziom 2, Menu 2 - Wymagana siła napędu ZAM.”

Numer błędu 11

Ograniczenie czasowe ruchu.

- Zlecić kontrolę układu napędowego.

Numer błędu 15

Fotokomórka aktywna lub uszkodzona.

- Usunąć przeszkodę lub zlecić kontrolę fotokomórki.

Fotokomórka zaprogramowana ale nie podłączona.

- Fotokomórkę dezaktywować lub podłączyć.

Usterki ze wskazaniem usterki

Numer błędu 16

- Uszkodzony czujnik prądu automatyki wyłączania.
- Zlecić kontrolę agregatu silnika.

Numer błędu 26

- Napięcie dolne. Układ napędowy przeciążony podczas ustawiania siły napędu na stopień 16 (maksymalny).
- Zlecić kontrolę zewnętrznego zasilania elektrycznego.

Numer błędu 28

- Brama działa z oporami, nieregularnie lub jest zablokowana.
- Skontrolować bramę i zagwarantować jej swobodne działanie.
- Automatyka wyłączenia zbyt czuła.
- Zlecić kontrolę automatyki wyłączenia przez sklep branżowy.
- „Poziom 2, Menu 3 – Automatyka wyłączenia OTW.”
- „Poziom 2, Menu 4 – Automatyka wyłączenia ZAM.”

Numer błędu 30

- Błąd magistrali MS.
- Wykonać reset modułów magistrali.
- „Poziom 1, Menu 8 – RESET”
- Zlecić kontrolę podłączonych modułów magistrali.

Numer błędu 33

- Zbyt wysoka temperatura w wyniku przegrzania.
- Odczekać aż układ napędowy ostygnie.

Numer błędu 35

- Uszkodzony układ elektroniczny.
- Zlecić kontrolę układu napędowego.

Numer błędu 36

Ten numer błędu może zostać zwolniony również dzięki podłączonemu modułowi rozszerzającemu.

- Zaprogramowana funkcja przycisku zatrzymania, jednak przycisk ten nie jest podłączony.
- Podłączyć przycisk zatrzymania.
- „3.4 Przyłącze”
- Jeżeli przycisk zatrzymania nie jest dostępny, przeprowadzić „RESET elementów bezpieczeństwa” lub „RESET modułów magistrali”.
- „Poziom 1, Menu 8 – RESET”

Usterki ze wskazaniem usterki

Numer błędu 38

- Zadziałało zabezpieczenie otwarcia.
- Skontrolować bramę pod kątem śladów włamania.

Numer błędu 44

- Zadziałał obwód zatrzymania 8,2 kΩ skrzydła bramy.
- Skontrolować poślizgowy zestaw drzwiowy, czy jest prawidłowo podłączony.

Numer błędu 48

- Brama działa z oporami, nieregularnie lub jest zablokowana.
- Skontrolować bramę i zagwarantować jej swobodne działanie.
- Błędne ustawienie pozycji bramy ZAM.
- Skontrolować pozycje bramy OTW. i ZAM. i ew. ustawić ponownie.
 - Skontrolować bramę.

11. Załącznik

11.1 Deklaracja producenta

Deklaracja włączenia

w rozumieniu dyrektywy maszynowej 2006/42/WE dotyczącej włączenia maszyny nieukończonej zgodnie z załącznikiem II, Część 1B.

Deklaracja zgodności

w rozumieniu dyrektywy o kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE i dyrektywy w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym 2011/65/UE + 2015/863/UE + 2017/2102/UE.

Producent:

Marantec Antriebs- und Steuerungstechnik GmbH & Co. KG
Remser Brook 11, 33428 Marienfeld, Niemcy

Niniejszym oświadczamy, że poniżej wymieniony produkt

Oznaczenie produktu: **Napęd bramy garażowej**
Oznaczenie typu: **Comfort 260, 270, 280**
Wersja: **R01, R10**

jako maszyna nieukończona jest przeznaczony wyłącznie do montażu z instalacją bramową oraz został zaprojektowany, skonstruowany i wyprodukowany zgodnie z poniższymi dyrektywami:

- Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE
- Dyrektywa o kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE
- Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym 2011/65/UE + 2015/863/UE + 2017/2102/UE

Ponadto są spełnione wymagania dyrektywy niskonapięciowej 2014/35/UE zgodnie z załącznikiem I Część 1.5.1 dyrektywy maszynowej 2006/42/WE.

Zastosowane i uwzględnione normy:

- EN 12453
Bramy – Bezpieczeństwo użytkowania bram z napędem:
Wymagania i metody badań
- EN 12604
Bramy – Aspekty mechaniczne: Wymagania i metody badań
- EN ISO 13849-1, PL „c”, kat. 2
Bezpieczeństwo maszyn – Elementy układów sterowania związane z bezpieczeństwem – Część 1: Ogólne zasady projektowania
- EN 60335-1
Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego – Bezpieczeństwo użytkowania – Część 1: Wymagania ogólne
- EN 60335-2-95
Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego – Bezpieczeństwo użytkowania – Część 2-95: Wymagania szczegółowe dla urządzeń służących do przesuwania pionowego drzwi garażowych w budynkach willowych
- EN 61000-6-2
Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) – Część 6-2: Normy ogólne – Odporność w środowiskach przemysłowych

- EN 61000-6-3
Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) – Część 6-3: Normy ogólne – Norma emisji w środowiskach: mieszkalnym, handlowym i lekko przemysłowym

Spełniono następujące wymagania dyrektywy 2006/42/WE: Zasady ogólne, nr. 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.1.6, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.6, 1.3.1, 1.3.4, 1.3.7, 1.3.8, 1.3.9, 1.4.1, 1.4.3, 1.5.1, 1.5.4, 1.5.6, 1.5.8, 1.5.14, 1.7 Ponadto oświadczamy, że dla przedmiotowej maszyny nieukończonej została sporządzona indywidualna dokumentacja techniczna według załącznika VII część B, którą zobowiązujemy się przekazać w formie elektronicznej na uzasadnione żądanie właściwych urzędów krajów członkowskich.

Pełnomocnik ds. sporządzenia dokumentacji technicznej:
Marantec Antriebs- und Steuerungstechnik GmbH & Co. KG,
Remser Brook 11, 33428 Marienfeld, Niemcy
Tel. +49 (5247) 705-0

Maszyny nieukończone w rozumieniu dyrektywy WE 2006/42/WE są przeznaczone do zamontowania w innych maszynach lub innych maszynach nieukończonych lub systemach lub też połączenia z nimi w celu utworzenia wraz z nimi maszyny w rozumieniu wyżej wymienionej dyrektywy. Dlatego też niniejszy produkt może zostać uruchomiony dopiero, gdy zostanie stwierdzone, że cała maszyna/instalacja, w której został zamontowany, spełnia wymagania wymienionej dyrektywy WE.

W przypadku niezgodnionej zmiany produktu niniejsza deklaracja traci swoją ważność.



Marienfeld, den 16.07.2020

M. Hörmann
Zarząd



11.2 Zgodność radiowa

Niniejszym firma Marantec Antriebs- und Steuerungstechnik GmbH & Co KG oświadcza, że typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

1. Digital 168, Digital 179, Digital 921, Digital 941, Digital 991
2. Digital 382, Digital 384, Digital 392, Digital 564, Digital 572

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem strony internetowej:
marantec.group/conformity

Tabliczka znamionowa silnika

Model (A)

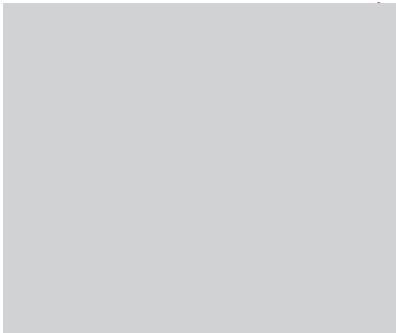
Miesiąc / rok produkcji (B)

Art. Nr Produkt (C)

Wersja. (D)

Art. Nr Produkt handlowy (E)

Numer seryjny (F)



A

B / C

D

E

F

